

BURGOS, 15 DE ABRIL DE 1916.

R-267



# EL MONTE CARMELO

REVISTA RELIGIOSA

DIRIGIDA POR P.P. CARMELITAS DESCALZOS

AÑO XVII

NUMº 379



Sale a luz el 1º y 15 de cada mes  
Con censura eclesiástica



## SUMARIO

Ecce Homo, por Fr. Daniel de la Encarnación, C. D.....	281
Getsemaní, por Fr. Evaristo de la V. del Carmen, C. D.....	288
La filosofía de las cosas en los escritos de Sta. Teresa de Jesús, por Fr. Amador de Santa Teresa, C. D.....	291
Cántico a la Santa Faz, por Sor Teresa del Niño Jesús, C. D., por la traducción, Fr. Florián del Carmelo, C. D.....	296
El Cardenal Gotti, por Fr. Florián del Carmelo, C. D.....	299
Impresiones de un viaje por el país de Jesús, por Fr. Miguel Angel, C. D.....	304
Muerte de N. R. P. Bernardino de Santa Teresa.....	308
Sección Canónica, por Fr. E. V. C., C. D.....	310
Bibliografía: Tierra Santa y Roma.—Doctrina Religiosa.—Ruiseñores.—Lecturas de cosas en 650 grabados.—Biblia Ilustrada.—Pequeña Biblia Ilustrada.....	313
Crónica Carmelitana: El Letradillo de Santa Teresa.—Madrid. Solemne bendición de una primera piedra.—Castellón de la Plana, Solemne Triduo.—Profesiones Religiosas.—Toma de hábito.—Necrología.....	315
Crónica General: Roma, El Papa en el actual conflicto.—Inglaterra, El Vaticano y el Gobierno inglés.—Servia, Dedicación de un templo católico.—Alemania, Sensacional discurso del Canciller del Imperio.—La Fiesta Nacional del Día de la Prensa. - Nota política.....	317

### GRABADO

Jesús condenado a muerte.

## NOVISIMO OFICIO DE SEMANA SANTA

**Según el nuevo Salterio y los últimos decretos de la Sagrada Congregación**

Primera parte.—Oficio de la tarde. Contiene: Maitines, Laudes, Horas, Vísperas y Completas del Jueves, Viernes y Sábado Santo.

Segunda parte.—Oficios de la mañana. Contiene: Domingo de Ramos, Jueves, Viernes y Sábado Santo.

Precio: Encuadernadas las dos partes, 2 pesetas: Una parte sola, 75 céntimos. Librería de **D. M. Echevarría**, Paz, 6, Madrid.

Si piden seis o más ejemplares de la primera o segunda parte a **D. A. Méndez**, calle de Ponzano, 65, Madrid, serán a 50 céntimos una, francos de correo y certificado, pero se ha de enviar el importe adelantado y por el giro postal o mutuo.

Ya se puso a la venta el novísimo Breviario, **POR TRES PESETAS.**

## BREVIARIUM ROMANUM PII PAPAE X,

autoritate reformatum. (Editio novissima juxta Typicam).—Pars altera. (Horae diurnae—Cura, typis et sumptibus A. Méndez Pbrí.

### CON TODAS LAS LICENCIAS NECESARIAS

Su letra es hermosa y grande, como la letra de misal, y quien lo vea se convencerá de que es regalado

Precios: Encuadernado elegantemente en tela y cortes rojos, **3 pesetas.**—Idem idem cortes dorados, **4 pesetas.**—Idem en piel imitación chagrín y cortes dorados. **6 pesetas.**

Los pedidos, acompañados de su importe, a **D. M. Echevarría**, hijo de **E. Hernández**, Paz, 6, librería.—Madrid. Y en todas las librerías religiosas.

Si se piden tres o más ejemplares a **D. A. Méndez**, calle de Ponzano, **65, Madrid**, se enviarán francos de correo y certificado, pero se ha de enviar el importe adelantado y por giro postal.

**IMPORTANTISIMO.**—El editor admitirá la devolución y devolverá el precio, si este Breviario-Diurno tuviese nueva reforma en veinte años.

**En prensa: BREVIARIUM ROMANUM.**—Para prior.

**NOTA.**—No contiene lo Propio de la Orden ni se vende en esta Administración.



# FABRICA DE CHOCOLATES

MODELO EN SU CLASE — MOVIDA POR ELECTRICIDAD

La de más producción y venta de Aragón, montada con los mayores y más nuevos adelantos para poder elaborar diariamente

**Diez mil kilos de Chocolate**

Acreditadas por toda España y el extranjero todas sus clases, tanto las superiores como las económicas, en donde todas sus fórmulas han sido presentadas a todos los laboratorios químicos que las han solicitado.

La Casa **ORÚS**, además de las clases que tiene presentadas al público y que tanta aceptación han tenido, elabora tareas especiales con y sin canela y a la vainilla, con sólo cacao y azúcar o con las mezclas autorizadas de almendras, avellanas y harina de arroz.

La Casa **JOAQUIN ORÚS** dispone siempre de grandes partidas de cacao de lo más selecto y ofrece toda su elaboración a la vista del público, como la mejor garantía de todo lo que pueda ofrecerse.

Visítese la fábrica a hora laborable; libre la entrada, y es la mejor recomendación.

**FUNDADOR Y PROPIETARIO JOAQUIN ORÚS**

DESPACHO Y ESCRITORIO: **Cerdán, 53 y 55.—ZARAGOZA.**

Teléfonos núms. 90, 96 y 173

---

## GRAN FUNDICION DE CAMPANAS

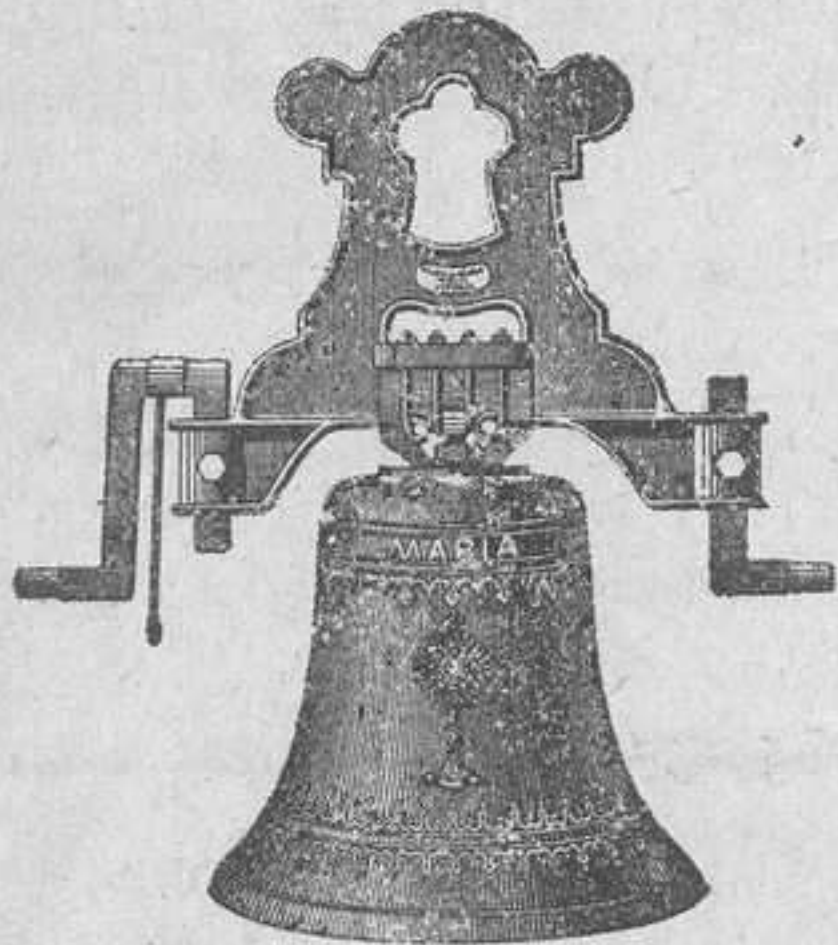
Y

FABRICA DE RELOJES DE TORRE

DE

## HIJOS DE IGNACIO MURUA

---



Esta antigua y acreditada fábrica se halla dotada de los mejores adelantos modernos para la fundición y construcción de campanas y relojes públicos.

Refundición de campanas rotas a precios sin competencia. Fundición esmeradísima, calidad y sonidos inmejorables. Dos fundiciones mensuales por lo menos. Yugos metálicos para el volteo de campanas, de cualquier forma y peso (patente de invención).

Portes por ferrocarril por cuenta nuestra.

Para hacerse cargo del crédito e importancia de esta casa, bastará enterarse de las muchas iglesias y conventos a los que ha prestado sus servicios.

Solamente entre las Comunidades de Carmelitas se encuentran las siguientes: Logroño, Pamplona, Burgos (PP. y MM.), Santander, Marquina (Vizcaya), Murguía (Alava), Oviedo (PP. y MM.), Alba de Tormes, Amorebieta, Hoz de Anero (Santander), Vitoria, Corella, San Sebastián, Begoña, Zumaya, Zaragoza, etc., etc.

**VITORIA (ALAVA) ESPAÑA**

**PIDASE EL CATALOGO**



# AGUAS MINERO-MEDICINALES DE FONTIBRE

Clorurado-sódicas, sulfatadas-cálcicas, magnésicas-radioactivas

— DESCUBIERTAS EN 1910 —

Declaradas de utilidad pública por R. O. de 20 de Agosto de 1912

*Premiadas con MEDALLA DE ORO, la más alta recompensa en la Exposición anexa al Congreso de Hidrología, Madrid, 1913. Con el gran premio de DIPLOMA DE HONOR y MEDALLA DE ORO en la de Londres de 1913.*

De eficacia positiva en combatir las malas digestiones, el estreñimiento habitual, afecciones ictericas catarrales, reumatismo crónico, dispepsias hipoclorídricas, adenopatias crónicas, colemía, insuficiencia hepática, litiasis biliar, cólicos hepáticos, etc., etc.

(Según los informes de los Dres. Estrañi, Giol, Bravo (D. Juan), Azúa, Pérez Valdés, Calatraveño y González del Campo.)

*Propietario: Don Dionisio de Gurtubay*

**SANTANDER**

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

---

## ALTARES, IMÁGENES

Andas, Tabernáculos, Monumentos y toda clase de objetos de arte para el culto divino

Ornamentación y dorado de Iglesias, Capillas, Oratorios, Salones, etc. Pintura de arte. Lápidas y Panteones. Orfebrería religiosa. Retauraciones.

ESTUDIO-TALLER de TALLA ESCULTURA y DORADO DE

**BELLIDO, H. <sup>NOS</sup> COLON 14.--VALENCIA**

Tarifas las más económicas de España, dada la perfección de las obras.

---

## LA PURISIMA CONCEPCION

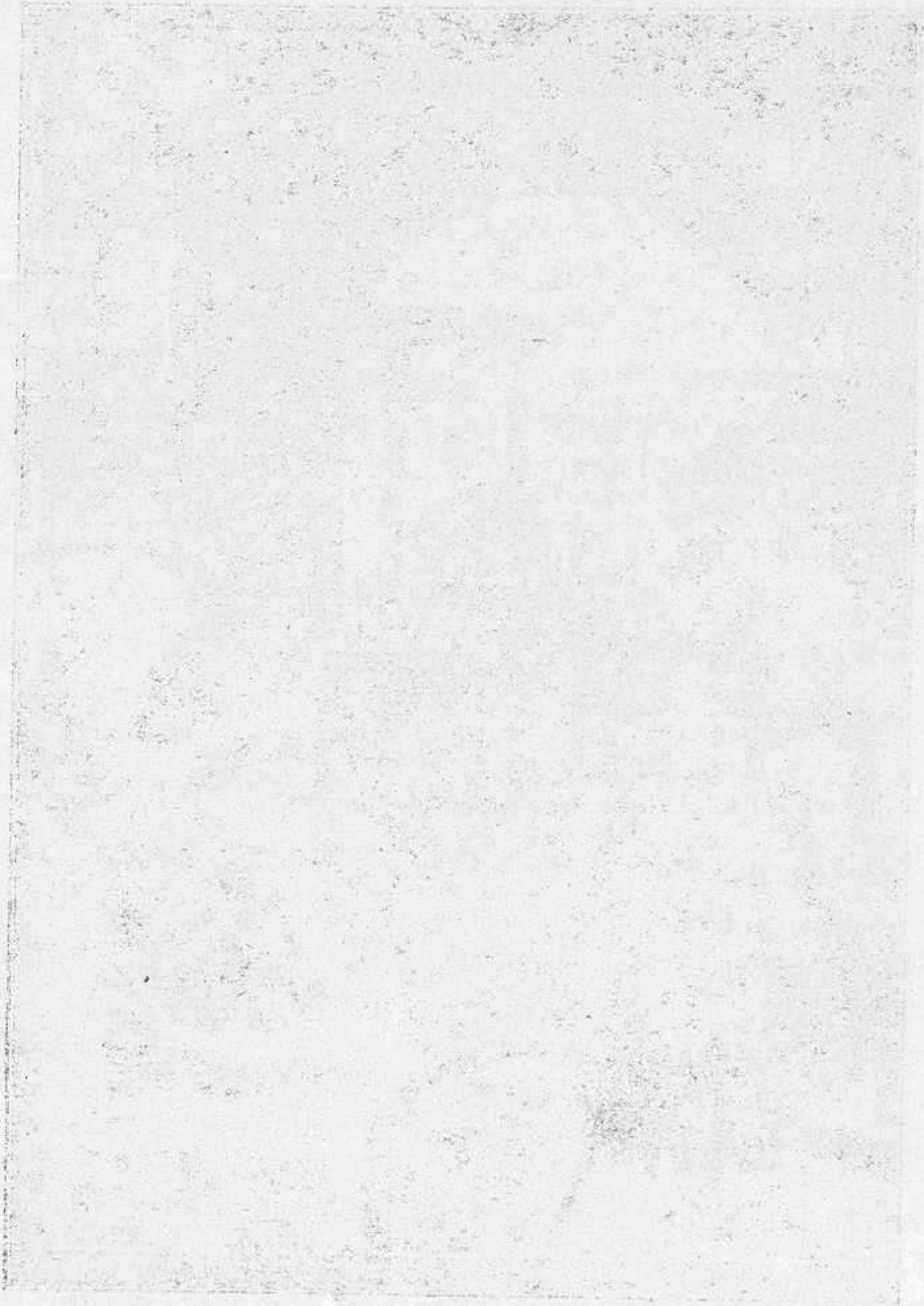
**EDUARDO MONZON** *✠ Estación, 7. - VITORIA ✠*

Ornamentos de iglesia y ropas talaras.—Imágenes.

Metales.—Encajes de Alba.—Damascos.—Rasos.

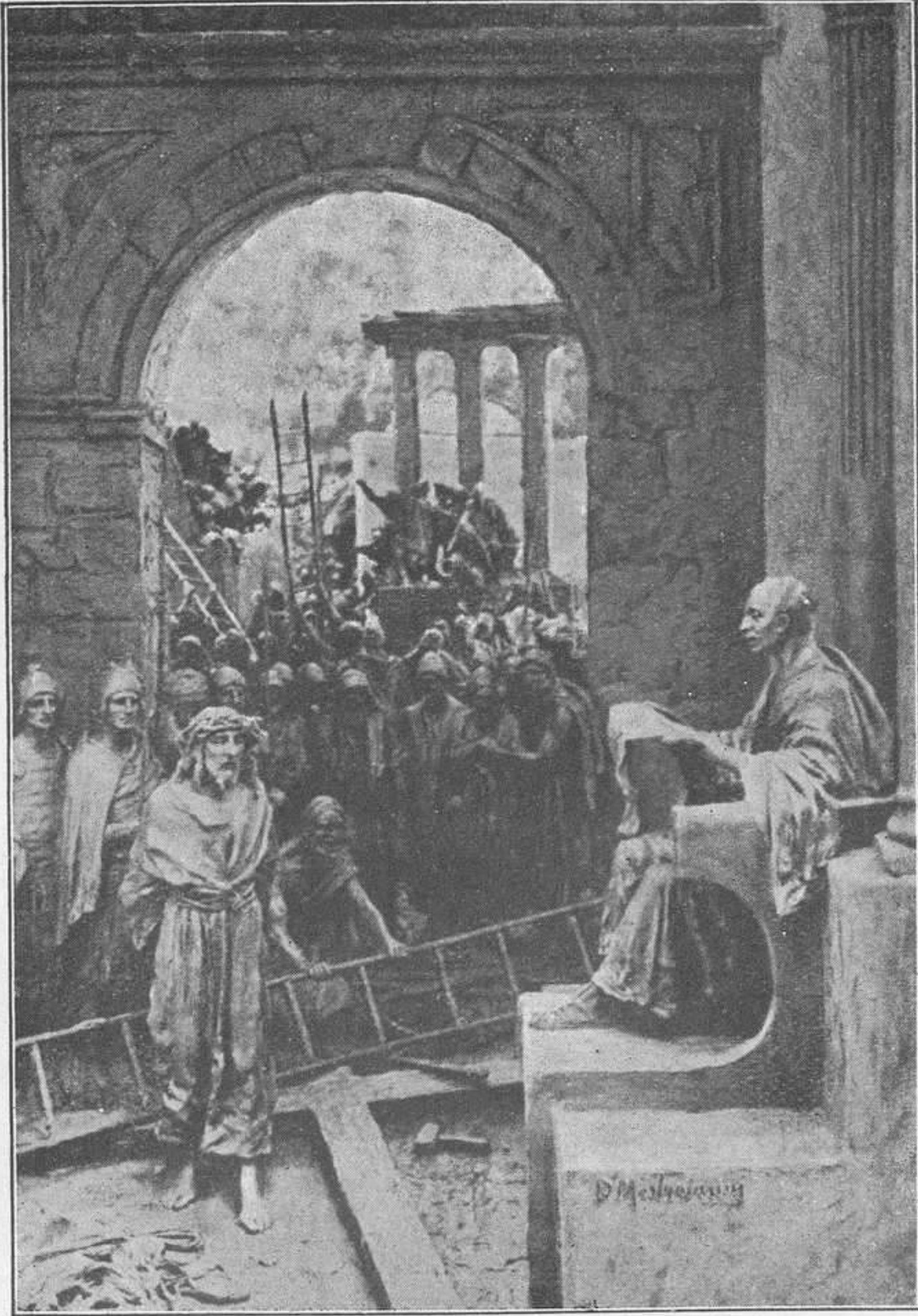
Terciopelos.—Brocados.—Brocaletes.





SEBES CONDENADO A MUERTE





JESÚS CONDENADO A MUERTE



# EL MONTE CARMELO

REVISTA RELIGIOSA

Año XVII

15 de Abril de 1916

Núm. 379

## ECCE HOMO



salió Jesús llevando una corona de espinas y un manto de púrpura. Y Pilatos les dijo: «Ved aquí al Hombre». Y cuando le vieron los pontífices y los ministros, daban voces diciendo: «Crucifícalo, crucifícalo». Con estas breves frases relata el Evangelista San Juan la sangrienta presentación de Jesús ante el pueblo judío, y las escenas desgarradoras que a este acto sucedieron. Bajo el balcón de Pilatos habíase apostado la muchedumbre, ebria de sangre divina, perfectamente aleccionada por los príncipes de los sacerdotes y por los ministros del Sanedrín, unánime en pedir la muerte del justo y ansiosa de que apareciese el infame galileo para gritar con toda la rabia de su corazón y toda la fuerza de sus gargantas: «Tolle, tolle, crucifige eum». «Quítalo de ahí y condénalo inmediatamente a muerte de cruz».

\* \* \*

Nunca la vista de un hombre, por malvado que fuese, produjo tal revuelo de pasiones ni levantó tempestad de odios tan furiosa y desencadenada. Sin duda que algo más que el coraje de la multitud influyó en aquel estallido ensordecedor que resonó con todo el ruido de una gigantesca mole que se desprende de la cresta de altísima montaña y se hunde en las profundidades del abismo. Aquel grito fiero parecía el último esfuerzo de Satanás para vencer la constancia inalterable de Cristo; el postrer desahogo de su rabia, manifestador de la guerra a muerte que desde el primer instante de la



rebelión angélica se había declarado entre ambos; el único recurso que quedaba a su ruin venganza, y a la cual pretendía sumar las pasiones desfogadas de millares de hombres que ignoraban aún quién era aquel Hombre, y estaban incapacitados a la vez por la fuerza sugestiva del espíritu del mal para comprender el alcance de aquellas blasfemias. Por eso cuando el presidente les volvió a reconvenir preguntándoles: «¿pues qué mal ha hecho? ¿cuál es su pecado?» no dieron lugar a que sus conciencias reflexionaran acerca de la respuesta que habían de dar; sino que, al punto, con ademán fiero gritaron respondiendo mecánicamente las palabras primeras: «Quítalo, crucifícalo».

\* \* \*

Dignas son de estudio la actitud del pueblo judío momentos antes de la redención del mundo, el pésimo efecto y la desastrosa impresión que la vista del dulcísimo Nazareno le causó, y el contraste inverosímil que ofrecen los hosannas de la entrada con los mueras de la salida; y ha de ser, por cierto, muy provechosa a nuestras almas la meditación amorosa y compasiva de este cuadro, uno de los más interesantes y trágicos de la pasión del Salvador.

Tres años habían transcurrido desde que Jesucristo apareció oficialmente entre las gentes como enviado del Padre para evangelizar al mundo y anunciarle el reino de Dios. En este tiempo, no cesó de derramar a manos llenas los tesoros de su generoso corazón, obrando toda suerte de prodigios en beneficio de las muchedumbres que le seguían, multiplicándolos sin tasa hasta el extremo de que el Apóstol Amado, después de enumerar algunos, termina diciendo con frase hiperbólica, que si se fuera a consignar todo cuanto Jesucristo hizo y dijo, no cabrían en el mundo los volúmenes que pudieran escribirse.

Profeta grande, poderoso en obras y palabras, cuyo elogio sintetiza el Evangelio en esta lacónica frase: «Pasó haciendo el bien». Rey magnífico, cuyo rostro deseaba ver el orbe entero, y cuya liberalidad hizo felices a los vasallos que le prestaron obediencia. Sacerdote excelso, que ungió con el óleo de la redención a los esclavos de la culpa, marcándoles con el sello de libres y adoptivos e hijos del cielo. Mesías



de paz, que venía a reconciliar el mundo con su Padre por medio de un diluvio de sangre donde habían de anegarse todos los corazones para salir renovados en vida divina. Pontífice eterno, encargado de abolir los antiguos sacrificios y figuras de la primitiva ley para reemplazarlas por un holocausto suave, fecundo, grato a Dios y provechoso a los hombres. Legislador auténtico, cuya misión era borrar para siempre las diferencias del código viejo, y escribir otro fundado sobre las bases dulcísimas e incommovibles de la caridad.

\*  
\* \* \*

Todo esto y mucho más era Jesucristo, el Hombre que Pilatos presentaba ignominiosamente ataviado a la frenética multitud impaciente por ver la solución de aquel conflicto, el más grave y trascendental que jamás el mundo presenció. Y a pesar de los títulos que aquel Hombre-Rey ostentaba para ser reconocido del pueblo, éste lo rehusó. ¿Qué cosa más natural y esperada que el haber prorrumpido en vítores y aclamaciones estruendosos apenas vieron a su Mesías, recordando las maravillas de que durante un trienio de bendición habían sido testigos? ¿Quién hubiera predicho que la longanimidad de Jesús iba a finalizar con la más negra perfidia de parte del pueblo favorecido? ¿Cómo no hubo una voz que saliera a su defensa; un corazón que abogase por el inocente; una lengua que protestara contra la criminal injusticia que se estaba cometiendo; alguien que se abriera paso entre la muchedumbre para hacer la apología del condenado a muerte, probando la autenticidad de aquel Profeta con los hechos ruidosos que asombraron a los mismos que ahora piden su cabeza; uno siquiera de los que mataron su hambre con los paces y peces multiplicados en el desierto; algún miembro de la familia o pariente próximo de la viuda de Naím, de Jairo, del ciego de nacimiento, del endemoniado mudo, del paralítico de la piscina, de la hemorroisa, de la mujer adúltera, del tullido, y de tantos otros enfermos de cuerpo y alma como sanó con su poder divino?

Las turbas, cuando estos prodigios y milagros obraba el Salvador, le aclamaban, le beatificaban, querían hacerlo Rey; en cambio, los escribas y fariseos, los sabios de la ley y los príncipes del Sanedrín iban reconcentrando nuevos odios en



su perverso corazón y añadiendo hieles cada vez más amargas contra la adorable persona del Hijo de Dios. Esta discrepancia, empero, que se observaba durante la vida pública de Jesús entre la multitud y sus agitadores, entre la plebe y el Consejo Supremo, desapareció como por arte de encantamiento apenas el Hombre Dios hubo sido dejado ver en público después del castigo de la flagelación. Pilatos les recordaba que aquel era su Rey; «Ecce Rex vester». Que le miraran y se fijaran bien en El, pues, aunque muy desfigurado por los tormentos sufridos, conservaba todavía en su venerable y gracioso aspecto de Nazareno huellas de pasada majestad y realeza, que le reconocieran por Soberano, pues en más de una ocasión, ante las maravillas estupendas de su Omnipotencia, se le rindieron y confesaron por tal, y dispuestos estaban a ceñirle la diadema, y poner en su mano el cetro, vestirle de armiño y púrpura y sentarlo en trono de rica pedrería, y declararse sus vasallos, y formar ejércitos a sus órdenes, y acatar sus leyes sapientísimas, y postrarse a sus pies y ofrecerle dones. Este es vuestro Rey, repetía el presidente, el mismo que queríais poco ha constituir sobre vuestros pueblos y naciones ¿cómo he de crucificarlo? Y ¡oh aberración inconcebible, espantosa ceguera, parálisis mortal de todas las fibras del sentimiento! ¡Quítalo! dicen, ¡fuera ése! ¡No queremos que reine sobre nosotros! ¡Nuestro rey es el César! Y añaden, que tienen una ley, y, según ella, debe morir. ¿Qué ley es ésa? La que condena a muerte a todo aquél que se sobrepone al César y se niega a darle tributo. Excusa pobrísima y evidentemente calumniosa, cuya falsedad debieran ellos mismos aducir teniendo en cuenta la solución a aquel argumento capcioso, en cuyas sofísticas redes pretendieron los escribas prender al Salvador: «Dad al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios».

\* \* \*

A través de los siglos y de la historia, entra las virtudes y pecados, ruindades y heroísmos de los hombres, la voz del antiguo Pilatos ha resonado en todos los ámbitos del globo, con la diferencia favorable de que su eco ha logrado dividir las opiniones y los amores, restando a la impiedad, a los amigos del César, un buen número de adeptos que en el Hombre-



Rey reconocen a su Dios y Salvador. Entonces no hubo quien volviera por el Nazareno flagelado, cubierto de sangre y fieramente escarnecido; hoy, sin dejar de haber muchos, por desgracia, que piden de nuevo su cabeza y preparan el madero para la crucifixión, queda una cifra de almas (tan elevada cual nunca la hubo soñado Satanás cuando azuzaba la ira de los judíos), que en el acto de la presentación de Jesús doblan la rodilla, inclinan su cabeza, rinden el entendimiento y presentan el corazón, mientras con acento viril, enérgico y convencido cantan a la faz del mundo: «Tú reinaras». «Al Rey de los reyes y Señor de los señores, venid, adorémosle».

No cabe duda. Jesucristo pasó por aquella aparente derrota ante el pueblo judío a cambio del placer que había de experimentar el día del triunfo, cuando tantos millares de hombres, tribus y reinos habían de aclamarle su Soberano, devolviéndole sus dominios, su trono, su corona, su cetro y su manto de encendida púrpura, dispuestos a extender su reinado, su legislación, sus hechos de armas por el universo entero, juramentados para ser vasallos y servidores fieles hasta la muerte.

¡Cuántas veces, diría nuestro amantísimo Salvador, llamaré yo al alma desde el Sacramento del amor y le diré: «Ecce Homo» aquí tienes al Hombre, al Rey, a tu Dios y Señor ¿le conoces? Y el alma me responderá: Sí, te reconozco y te adoro, te amo y te entrego toda mi vida y ser, tuyo seré hasta la muerte y en la gloria!

¡Con cuánta frecuencia el corazón de la pobre criatura atribulado por la desgracia se postrará a los pies del Crucifijo y bañándolo en dulces lágrimas le confiará su inmensa pena y el dolor que parte su alma en aquellos momentos, y yo entonces le preguntaré ¿me conoces? «Ecce Homo». Yo soy tu Cristo, tu Redentor, tu salud y consuelo en los golpes de la tribulación, y el corazón resignado se desahogará contestando:—Sí, te reconozco y te quiero y en ti confío, porque seguro estoy que dejado a mis escasas fuerzas, cual frágil caña que el viento agita, me troncharía el huracán del sufrimiento!

No es raro ver al cristiano batallar consigo mismo en las incertidumbres de la vida, cuando la conciencia vacila entre los halagos de la carne que solicita al pecado y los toques de la gracia que arguyen con la obligación de la ley. Entonces



acudiré yo al oído del alma que así lucha para decirle: «Ecce Homo» ¿te acuerdas de mí? soy tu principio y tu fin, tu galardón y corona; y el alma responderá:—Sí, me acuerdo y te vuelvo a aclamar, y ahora mismo me decido por ti; conquista tuya soy, sacrificaré el placer de los sentidos por gozar de la paz del espíritu.

Y aquel estado de duda e irresolución en que vive, a veces durante muchos años, la pobrecita alma que no sabe la elección que yo voy a hacer de ella ¿quién lo aclarará y determinará? La virgen casta y humilde continuamente pide luz para acertar y salir airosa en tan difícil empresa; pero yo, que soy el eterno enamorado de las almas puras y sencillas hablaré a su corazón interrogándole ¿me conoces? «Ecce Homo» mira al Hombre y óyete, a tu Padre y créete, a tu Rey y síguelo; y el alma, como quien siente que le quitan de encima un peso enorme, o como si de sus ojos se hubieran desprendido espesas cataratas, responderá: Te reconozco y te sigo, y me entrego en tus brazos y me abandono a tu Providencia, porque tú eres mi luz, mi guía, mi amor y mi cielo.

Y de esta suerte, por una acogida insensata y rabiosa que tuvo Jesús en Jerusalén, tiene en innumerables corazones redimidos con su sangre divina entrada magnífica, amorosa, rebosante de placer espiritual; en lugar de las blasfemias e insultos de aquella inconsciente muchedumbre, recibe los afectos y adoraciones de millones de cristianos que le llevan en palmas y le vitorean sin cesar; los mueras de los sacrílegos vociferadores se trocan en hosannas y vivas de infinitas almas que viven junto al sagrario, y lejos de caminar al Gólgota ignominiosamente maniatado, coronado de punzantes dardos su cabeza, con aquel girón de escarnio sobre sus carnes sacratísimas y cargado con el peso de la maldición humana, cruza el mundo en alas de la Eucaristía derramando incendios de oro de su corazón amante; proclamando su soberanía universal, absoluta; señalando su paso con los triunfos portentosos del amor, sentado en deslumbrante carroza como príncipe de la paz y Rey de las inteligencias, de las libertades, y de los corazones, y llevando a su alrededor las sagradas instituciones de la verdad, de la justicia y del derecho, la Iglesia con su moral y sus dogmas, los Sacramentos y la disciplina, el magisterio y la revelación; atributos inefables que a voz de

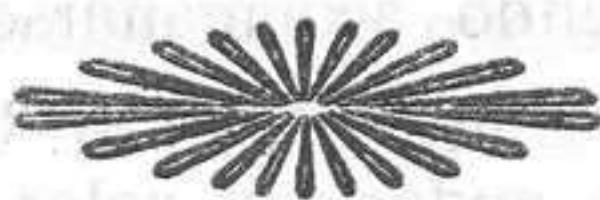


trompeta angélica hacen la presentación oficial de su Rey y de su Dios diciendo: «Ecce Homó» «Ecce Rex vester».

\*  
\* \* \*

Con la frente pegada al polvo acojamos el reinado dulcísimo de nuestro Salvador Jesús pidiéndole gobierne nuestra alma con sus potencias y sentidos, guíe nuestra voluntad por la senda de la virtud y encauce los ríos de nuestro corazón hacia el océano purísimo e inagotable de la caridad excelsa que desde las alturas de la gloria lo trajo a nuestro reducido suelo. Que éste sea el único sentimiento y latido de nuestros pechos al confesar a Cristo Rey, repitiendo las palabras de la Iglesia Católica: Al Rey de los siglos, inmortal e invisible, al solo Dios honor y gloria por siempre, sin fin. Amén.

FR. DANIEL DE LA ENCARNACION, C. D.





# GETSEMANÍ



OR el camino que conduce desde Jerusalén al monte de las Olivas se desliza silenciosamente una pequeña caravana, compuesta del Salvador y sus discípulos. La oscuridad de la noche, la soledad del camino, el silencio que los rodea parece que hacen como un vacío inmenso en la naturaleza, en el que adquieren proporciones gigantescas los sonidos de las piedrecitas que caen rodando al torrente Cedrón, el suave murmullo de los árboles y hasta los latidos mismos del corazón. Parece como si la naturaleza hubiera quedado suspensa ante la visión de algo gigantesco, insólito, único en la historia.

En efecto; apenas llegados a las primeras estribaciones de la colina, Jesús se interna en un huerto perteneciente sin duda a alguno de sus amigos; pero antes hace una selección entre los suyos, queriendo acompañarse tan sólo de los más íntimos y esforzados, semejante al guerrero que desea llevar a cabo una empresa de audacia y valor.

Aun estos mismos parece que le estorban; pues arrebatado por el torbellino de la voluntad del Padre, ni puede resistirse a ella, ni puede en su amorosa ternura exponer a los que tanto ama a sangrientos sacrificios. ¡Qué felizmente expresa el Evangelista todo el interés afectivo de esta separación! ¡Qué abismos tan infinitos de ternura, de amor, de pena, de desconsuelo nos revelan sus palabras! *Avulsus est ab eis*, se arrancó de con ellos... Era el único medio eficaz para apartarse de seres tan queridos. Así las ovejitas que el pastor quiere apartar del rebaño para llevarlas al matadero, tienen que ser arrancadas a viva fuerza de entre las compañeras con quienes han vivido; así sólo arrancado con violencia, puede dejar el hijo los brazos de la madre amada para ir al lugar del sacrificio.



Habiéndose apartado de los suyos como un tiro de piedra, se postró en tierra puesto en oración; semejante al que ha sido herido de muerte, que da unos pasos, se tambalea y cae por no poder soportar más la carga de sí mismo. Apenas ha dejado a los Apóstoles se le presenta sin una sola línea borrosa, sin la menor atenuante, el plan aterrador que le han trazado la justicia de Dios y su amor por cada uno de nosotros. Su corazón sensible se resiste a pronunciar la palabra que más vivamente le hiere, pero es una palabra que resuena fátidica en los senos de su alma. Se da cuenta de que está ¡solo! Solo con su dolor, que es inmenso como son inmensas todas las iniquidades de todos los corazones que lo causan. Solo, porque no hay vida que como azote no le desgarré, ni corazón que como espina no le punce, ni alma que a manera de clavo no le taladre. Solo, porque hasta el Padre eterno parece que se ha retirado a las cumbres de los cielos, no dejando en el alma del Hombre Víctima sino el dulce recuerdo de los tiempos pasados en que le llamaba Hijo amado en quien se complacía, para mayor dolor de los instantes presentes en que no halla apoyo alguno.

Bien acostumbrado se halla a sufrir las penalidades temporales, sin que de su boca salga la queja más pequeña. Le hemos visto pasar frío y hambre, malos días y peores noches; lo que no ha podido resistir sin quejarse, es el abandono, la soledad, esa especie de disolución de su corazón que tanto ama. Por eso su alma siente angustias de muerte, sus rodillas se doblan, y su cabeza sagrada se inclina hacia el suelo como una flor delicada, azotada por la tempestad, buscando en la tierra un apoyo para poder sufrir el peso de los presentimientos que la atormentan.

Se ha ofrecido como rescate de la humanidad caída, como satisfacción a la justicia de Dios ultrajada, y tiene que darse cuenta exacta de toda la extensión de su compromiso; y van pasando, en efecto, por su imaginación con terrible claridad cada uno de los pecados que se han cometido y por los que él tiene que pagar. Y si quiere consolarse con el fruto de sus dolores, pronto le asalta la visión de todas las ingratitudes de que ha sido objeto, todas las que al presente sufre, todas las que le quedan reservadas para el porvenir; y ve una cadena inacabable de rostros que le aborrecen, y mil y mil



manos que se levantan para perseguirle, y millares de cabezas que a través de los siglos se mueven burlescamente al pasar por su lado, al mirarle de cerca, mofándose de su dolor; y millones de bocas que se le acercan para besarle y llamarle *Maestro*, como una prolongación del beso del discípulo traidor.

Cuanto más ahonda en sus pensamientos más amarga su alma; y semejante al que caído en un río nota que le falta la tierra en que estribar, alza la voz con desgarrador gemido, pidiendo al Padre que no le haga beber un cáliz cuyo amargor nadie ha podido calcular.

Los discípulos, entre tanto, duermen. Nueva y dolorosa sorpresa para el Maestro, que tenía, ciertamente, derecho a esperar de ellos algún otro consuelo. Pero en fin tiene que beber la esencia del dolor, sin nada que se lo endulce, y por eso no se le concede el más pequeño alivio. Vuélvese a la oración y su agonía crece como las aguas de los arroyos en noche de tormenta, y sus gemidos al Padre se agigantan y prolongan, a la manera que el trueno prolonga su eco en los espacios. De nuevo se ve acometido por la visión de los tormentos que le esperan y de los pecados que los causan; de los tuyos, lector querido... de los míos... de los de todos los hombres, que como aceradas saetas se le clavan y abren brecha en cada uno de los poros de su cuerpo bendito, haciendo brotar de cada uno una fuente de sangre, que corre copiosa hasta el suelo, dejándolo empapado en ella.

¿Sangre he dicho? Está rescatada la humanidad. No es posible que la tierra, regada con lluvia tan saludable, vuelva a brotar espinas punzadoras: los abrojos se han de convertir en olorosas flores, y el ajeno amargo deleitará como sabroso néctar (1).

FR. EVARISTO DE LA V. DEL CARMEN, C. D.

(1) Himno de la Fiesta de la Preciosa Sangre.



## La filosofía de las cosas en los escritos de Sta. Teresa de Jesús

### IV



A tercera manera cómo se puede regar el huerto de nuestra alma, según el símil místico de Santa Teresa, es con «agua corriente o de fuente, que se riega muy a menos trabajo, aunque alguno da el encaminar el agua». En este medio de regar se halla el agua, no debajo de la tierra en las profundidades de un pozo, ni tampoco al nivel del suelo o poco inferior, como en el agua pasada que se saca con noria y arcaduces, sino encima y más alta que la tierra, por lo cual, para dirigir el agua, basta encaminarla por surcos, y el líquido transparente que por la movilidad de sus moléculas junto con su gravedad busca siempre el nivel, se dirigirá manso por ellos para quedar aprisionado en las secas fauces de la tierra sedienta.

Nada nos dice Santa Teresa cómo haya podido elevarse el agua desde lo profundo, hacia donde se encamina siempre, hasta los más altos montes en donde nacen las fuentes. En aquel tiempo se esperaba todo de las lluvias y nieves, y la industria humana intervenía muy poco para regular los caprichos de la naturaleza. Y aun hoy, cuánto queda por hacer a pesar de los adelantos científicos. No queremos decir que el hombre haya de regular a su voluntad el tiempo, el cuánto y el cómo de las lluvias, pues no se le ha dado esta facultad; a lo más a que en esta materia puede aspirar es a la previsión del tiempo, o sea, a conocer con antelación cuándo han de verificarse las lluvias, si serán en pequeña o grande cantidad, si será nieve o granizo, si será plácida y serena o acompañada de vientos huracanados. Todo esto está dentro de los límites de la ciencia, y el hombre que tan acostumbrado está a



ver coronados con el éxito sus más atrevidos propósitos, acaso también en la previsión del tiempo vea el fruto de sus constantes esfuerzos, y pueda señalar desde el principio del año el tiempo que en cada uno de los días ha de hacer, con la indicación precisa de la hora, lugar y extensión del fenómeno.

Pero lo que se le ha concedido al hombre, y es un deber suyo el procurarlo, es aprovechar bien los medios que la naturaleza misma le presta para que su trabajo sea fecundo. Hay regiones en que por cualquiera causa las lluvias son escasas; pero de los montes lejanos descienden ríos caudalosos; aquí se impone la industria del hombre para elevar las aguas, y hacerlas correr por canales apropiados llevando la fecundidad a los sedientos campos. Otras regiones hay en que el invierno es pródigo en lluvias y nieves con grandes cantidades de agua, pasando después a un verano cálido y seco que agosta toda vegetación. En este caso se impone el hacer reservas durante el invierno, aprisionando las aguas entre los montes por medio de presas formando pantanos y distribuyéndolas luego en el verano por medio de canales de riego. Otras veces, por fin, las aguas abundantes en una región deberán ser trasladadas a otras contiguas por medio de sifones, cañerías y demás medios que la industria humana estudia y lleva a término feliz.

En todos los casos la industria del hombre viene a suplir las deficiencias de la naturaleza por los medios que la naturaleza misma proporciona. Haciendo esto cumple el hombre uno de los fines para que fué puesto sobre la tierra que es el de dominarla, haciéndola obedecer según el beneplácito de su voluntad. Aun antes del primer pecado del hombre, atestigua la Escritura Santa que aquél fué puesto en el paraíso «ut operaretur et custodiret illud» para que lo cultivase y lo guardase. Y no cabe duda que en aquel entonces, cuando la codicia y demás pasiones del hombre estaban sometidas a la razón, el estímulo para el trabajo habría de ser un bien moral, consistía en el estudio de la naturaleza misma, junto con la satisfacción que el hombre sentía en el ejercicio de sus fuerzas corporales. Por el estudio de la naturaleza se elevaba el hombre al conocimiento de las perfecciones del Criador, acercándose más y más a él, y excitándose en su corazón un amor puro hacia Aquel que había puesto en las cosas tanta belleza.



Pero al presente no tiene el hombre tan puros ideales. Si llega a concebir una idea en cuya ejecución la naturaleza ha de desplegar su majestuosa grandeza, deberá someterla incontinenti al frío y enervante análisis de las utilidades prácticas. Y por grandioso que sea un proyecto pesará casi siempre más en la balanza del humano corazón el cúmulo de las utilidades materiales, que todos los demás motivos del orden moral.

Tenemos ya el agua elevada, sea naturalmente, sea por la industria del hombre: veamos cómo aprovecha Santa Teresa esta agua para regar el huerto de su alma. Dice que «quiere el Señor aquí ayudar a el hortolano de manera que casi El es el hortolano y el que lo hace todo» (Vid. c. XVI). ¡Y tanto como le ayuda! que el alma se pierde a sí para ganarse en Jesucristo. «Es un sueño de las potencias, que ni del todo se pierden, ni entienden como obran... ..da el agua a la garganta a esta alma de la gracia, que no puede ya ir adelante, ni sabe cómo, ni tornar atrás... Es como uno que está con la candela en la mano, que le falta poco para morir muerte que la desea. Está gozando en aquella agonía con el mayor deleite que se puede decir ;no me parece que es otra cosa, sino un morir casi del todo a todas las cosas del mundo y estar gozando de Dios». Tales son los secretos y maravillas que en este modo de oración pasan entre Dios y el alma, que la Santa apenas encuentra términos con que poder explicarlos, junta ideas que se rechazan mutuamente y une extremos que no caben en el mismo sujeto. Por una parte dice que esta oración es un sueño de las potencias y a renglón seguido dice: «querría dar voces en alabanzas al alma, y está que no cabe en sí, un desasosiego sabroso». Luego dice que está el alma como en una agonía que le falta poco para morir, y poco después afirma que siente aquí el alma como «parece debía sentir el admirable espíritu del real profeta David, cuando tañía y cantaba con la arpa en alabanzas de Dios». Por eso termina diciendo que es un estado tal el del alma en esta oración que «ni entonces sabe el alma qué hacer; porque ni sabe si hable, ni si calle, ni si ría, ni si lllore. Es un glorioso desatino, una celestial locura, adonde se desprende la verdadera sabiduría, y es deleitosísima manera de gozar el alma» (Vid., cap. XVI).

Los frutos del riego del huerto con tan abundosa agua



se tocan aquí con las manos. «Ya, ya se abren las flores ya comienzan a dar olor. Aquí querría el alma que todos la vieses y entendiesen su gloria para alabanzas de Dios y que la ayudasen a ello, y darles parte de su gozo, porque no puede tanto gozar. Paréceme que es como lo que dice el Evangelio que quería llamar u llamaba a sus vecinas». De tal modo se transforma el alma en esta oración, que durante ella el espíritu se constituye en una tensión de espíritu muy particular, como lo indica la Santa Madre. «Yo sé de persona, dice, que con no ser poeta, que le acaecía hacer de presto coplas muy sentidas declarando su pena bien, no hecha de su entendimiento, sino que, para más gozar la gloria que tan sabrosa pena le daba, se quejaba de ella a su Dios». Y dirigiéndose confiadamente al Señor le propone la siguiente alternativa: «Quered ahora, Rey mío, suplícooslo yo, que pues, cuando esto escribo, no estoy fuera de esta santa locura celestial... que u estén todos los que yo tratare, locos de vuestro amor, u primitáis que no trate yo con nadie, u ordenad, Señor, que no tenga ya cuenta en cosa del mundo, o me saca de él». Parece que el corazón le da saltos a la Santa para salirsele del pecho, clamando porque venga el alado serafín que con su dardo de oro abra un respiradero por donde desahogue el exceso de amor que la mata. «Querría ya esta alma verse libre; el comer la mata, el dormir la congoja... Que parece vive contra natura, pues ya no querría vivir en sí sino en Vos» (Vida, cap. XVI).

Temiendo la Santa Madre, después de haber desahogado su corazón con Dios Nuestro Señor, que acaso se haya extralimitado algo, se dirige a su confesor y le dice: «Sea sólo para vos algunas cosas de las que viere vuestra merced salgo de términos, porque no hay razón que baste a no me sacar de ella, cuando me saca el Señor de mí; ni creo soy yo la que hablo desde esta mañana que comulgué; parece que sueño lo que veo, y no querría ver sino enfermos de este mal que estoy yo ahora». Y continuando con su confesor se atreve a hacer un capítulo de culpas a los predicadores, capaz de quitarles cualquier estímulo de vanagloria que pudieran tener. «Hasta los predicadores, dice, van ordenando sus sermones para no descontentar... ¿Mas cómo no son muchos los que por los sermones dejan los vicios públicos? ¿Sabe qué me parece?



Porque tienen mucho seso los que los predicán. No están sin él, con el gran fuego de amor de Dios, como lo estaban los Apóstoles, y así calienta poco esta llama; no digo yo sea tanta como ellos tenían, mas querría fuese más de lo que veo. (Vida, cap. XVI).

Extraño pudiera parecer este modo de hablar de la Santa, que en otras ocasiones hace cumplido elogio de los que se dedican al ministerio, y ella confiesa que le causaban una envidia santa pensando que podían ellos poner en ejecución los deseos que ella sentía de llevar almas a Dios. Pero en esta ocasión hablaba la Santa confidencialmente a su confesor, y estaba dominada del espíritu de Dios que abrasaba su corazón.

FR. AMADOR DE SANTA TERESA, C. D.





## CÁNTICO A LA SANTA FAZ

---

Astro esplendoroso  
Es, Jesús, tu imagen,  
Que mis pasos guía  
Por el triste valle.  
Mi cielo en la tierra  
Tu dulce semblante,  
En el cual descubre  
Mi amor cosas grandes.  
Descubre en tus ojos  
Belleza inefable  
Viendo, en vez de lágrimas,  
Perlas de hondos mares.

*Y entre risa y llanto  
Qué hacerse no sabe  
Cuando así contempla  
Mi alma tus pesares.*

---

Viviré ignorada  
Para consolarte;  
Viviré contigo  
En las soledades.  
Y aunque Tú me ocultes,  
Como hacerlo sabes,  
Esa tu hermosura  
Con velos de sangre,  
Mi amor te descubre  
Misterios muy grandes,  
Y alas él quisiera  
Para remontarse.

*Y entre risa y llanto  
Viendo sus pesares*



*Cuando te contempla  
Qué hacerse no sabe.*

—  
Para mí no hay patria  
Que a tu Faz iguale;  
Para mí no hay reino  
De amor, cual tu imagen.  
Pradera riente  
Es de flores y aves,  
Donde reverbera  
Un sol de brillantes.  
Y es, al mismo tiempo,  
Lirio de los valles,  
Con cuyo perfume  
Se recrea el ángel  
Y da al desterrado  
Goces celestiales.

*Por eso entre risa  
Y llanto, no sabe  
El alma qué hacerse  
Mirando tu imagen.*

—  
Si busco reposo,  
Voy a reclinarme  
En tu faz, y entonces,  
¡Sorpresa agradable!  
Tu faz es la lira  
De concientos tales,  
Que arrebató el alma  
En divinos éxtasis.  
Y cuando en mí vuelvo,  
Al ver tu semblante,  
Que a un ramo de mirra  
Puede asemejarse,  
Cojo el ramillete,  
Beso en cada cáliz  
De las pasionarias,  
Y pongo al instante  
Sobre mi costado  
Tu bouquet... tu imagen.



*Y entre llanto y risa  
 Qué hacerse no sabe  
 Mi corazoncito  
 En el triste valle.*

Viendo mi tesoro,  
 Lo otro es deleznable;  
 Con él, mientras viva,  
 Tengo de ocultarme.

Jesús, yo suspiro,  
 Yo quiero copiarte  
 En todas tus líneas,  
 En todo el semblante.

Quiero ser muy dulce,  
 Quiero ser un ángel  
 Quiero ser sufrida  
 Quiero ser tu imagen.  
 Llegaré a ser santa  
 Y llegaré a darte  
 Muchos corazones,  
 Muchas almas grandes.

Para que yo junte  
 Mies tan abundante,  
 En tu inmensa hoguera  
 Dígnate incendiarme.

Y allí, con tus labios  
 Destilando sangre,  
 Estampa en los míos  
 Besos eternos.

*No más llanto entonces  
 Habrá en tu semblante,  
 Y en sonris perenne  
 Veré yo tu imagen.*

SOR TERESA DEL NIÑO JESUS, C. D.

Por la traducción:

FR. FLORIAN DEL CARMELO, C. D.



# EL CARDENAL GOTTI

(NOTAS PARA UNA BIOGRAFIA).

## LUMINAR DE LA IGLESIA



ALIENTES todavía las cenizas del ilustre cardenal, empezamos a recoger las memorias fragmentarias para que no perezcan.

Lo que hemos oído de labios autorizados; lo que nos han contado algunos colaboradores suyos en el gobierno de la Orden por varios años; lo que hemos leído en documentos fidedignos o hemos visto con nuestros ojos en estos últimos días de su edificante vida y de su preciosa muerte, eso será lo que iremos trasladando al papel en notas sueltas con el fin de allegar, a título de simple obrero, algunos materiales que puedan ser útiles al maestro que levante un monumento histórico, digno del esclarecido hijo de Santa Teresa de Jesús.

Esperamos que los hechos admirables del celoso Prefecto de Propaganda Fide, los irán dando a conocer los misioneros que los conocen; que las gentes de los cuatro ángulos del mundo publicarán su sabiduría y que la Iglesia pronunciará siempre su nombre con alabanza, ya que «el Cardenal Gotti ha sido uno de sus más espléndidos luminares» (1).

## DE HUMILDE NACIMIENTO

Nació nuestro Cardenal el 29 de Marzo de 1834 en Génova, ciudad noble, rica y fuerte; patria de famosos mercaderes y de más famosos marinos y pilotos: Génova es la patria del que felizmente dirige la nave de la Iglesia en el temporal deshecho que corre la sociedad.

(1) L' Osservatore Romano, 20 de Mayo 1916.



Es la capital de la Liguria rica en palacios históricos y suntuosos, pero la casa natal del P. Gotti hay que buscarla en la «Salita di San Gerolamo», casa Sauli, en los alrededores del Convento Carmelitano de Santa Ana, entre un montón de casuchas irregulares que se alza todavía detrás del nuevo palacio bizantino que la familia «Odero» ha edificado a lo largo del funicular de Castelletto. Este palacio y aquellas casuchas pertenecen al distrito parroquial de Santa María Magdalena.— la *Madenna*, como dicen los genoveses,— y en dicha iglesia fué bautizado el futuro Cardenal, recibiendo con las aguas del bautismo el nombre de Antonio. Era el hijo segundo de Catalina Schiappacasse y de Felipe Gotti, un pobre cargador del muelle de Génova, natural de Bérgamo, y a quien sus compañeros de trabajo apellidaban familiarmente «El Canudo»: nombre que le fué impuesto al ingresar en la compañía de cargadores del puerto llamada de los *Caravana*.

### HISTORIA DE LOS CARAVANA

Es bueno dejar apuntado aquí, aunque sea a la ligera, lo que era esta compañía y algo de lo que rezaban sus estatutos, para formarse idea exacta del oficio y honradez de Felipe Gotti, padre de nuestro Antonio.

Es la «Compañía de los Caravana» la más antigua de las corporaciones del puerto de Génova. Quieren decir que su origen data nada menos que del tiempo del primer Doge de Génova Simón Boccanegra, ya que en los archivos de la Compañía existe un documento con data del 11 de Junio de 1340 que habla de los estatutos y ordenaciones que mandan a sus asociados celebrar «la festa de messer Sancto Bernabe in la gesua (iglesia) de messer sancto Lorenzo de Genoa... in die 11 de zugno». Otro documento del mismo año habla del derecho concedido a los Caravana por el Prior y Capítulo de la Iglesia del Carmen de tener sepultura privada en la capilla de Santa Cruz, hoy llamada del Crucifijo, la cual sirve todavía a los Caravana para celebrar sus fiestas religiosas. En ella fundaron una confraternidad el referido año de 1340 (1).

(1) El artículo de sus estatutos que trata «Del celebrare le feste», dice así:

«Chi mancherà d' andare alla loro capella nel Carmo ad udire la messa dello giorno della madonna di febraro et la messa della festa della Croce del messe di maggio et la



Al principio fué formada esta Compañía por unos cuantos mozos naturales de Bérgamo, que siendo simples mozos de aduana, pasaron luego a prestar servicio como cargadores en el puerto franco. Sabido es que en el Medio Evo la Suiza daba soldados en «compañías privilegiadas» a las diferentes repúblicas de Italia, mientras el Bergamasco enviaba sus mozos de cordel en «compañías también privilegiadas». Hay quien dice que los antiguos magistrados de Génova dieron tales privilegios a los de Bérgamo en recompensa de ciertos servicios prestados a la República. Pero la realidad es que los privilegios otorgados a la Compañía de los Caravana representaban un interés poderoso y pingüe para la *Casa de San Giorgio*, a la cual confiaba la República la administración de la Aduana. Por lo que se creyó mejor confiar las ingratas funciones fiscales, en su material ejecución, a los de Bérgamo y no a los de Génova, que podían más fácilmente dejarse sobornar por los parientes o bandos de la Ciudad. De aquí que para ingresar en la Compañía de los Caravana, ante todo, se había de haber nacido en el Bergamasco, se tenía que ser buen cristiano, de honrados antecedentes y de complexión sana y robusta. Aun en los tiempos modernos conservan los Caravana sus privilegios hasta cierto punto, y desde luego es la compañía más prestigiosa de cargadores del puerto. No hacen a todo, como necesitados mercenarios, sino solamente cargan y descargan ciertos géneros y artículos especiales. A los sesenta años quedan jubilados, y de ahí en adelante, hasta el fin de sus días, reciben su mesada de la sociedad, sin necesidad de trabajar más en los muelles. Cuando mueren, se les hacen los correspondientes funerales y sufragios por sus almas en la capilla de la Compañía. Tienen su uniforme especial, tanto para las faenas del puerto como para las grandes fiestas y procesiones, principalmente las del *Corpus*, en las que suelen llevar el palio, en la mayor parte de las parroquias, luciendo sus capas magnas de seda gualda con la divisa de la Compañía.

messa della madonna d'agosto ad offerire li Brandoni, giusto il solito, cada in pena de soldi cinque per ogni volta che contrafacesse; et siano tutti lidetti camali tenuti andare la seconda dominica d'ogni messe alla chiesa de nostra donna del Carmo a udire la solita messa che le si dice nella loro capella et offerire il denaro et la candeleta allo sacerdote sotto pena de doi soldi per cadauno et ogni volta che contrafacesse. Et debbino osservare tutte le domeniche e le festi delli apostoli et tutte le altre feste solemne soto pena di soldi cinque salvo si fussi per servizio publico o per schivare pericolo o risico de robbe et merce, o d'ordine delli gabellari di dugana». (*La Compagnia dei Caravana*, Appunti di Emilio Lepetit, Génova—1893, pág. 38).



Si bien era de humilde nacimiento nuestro Cardenal Gotti, tuvo un padre honrado, bueno y laborioso. Su madre, discreta y hacendosa, fué siempre muy solícita y atenta cuando se trataba de la educación de sus hijos, no menos que su marido, el Caravana. Mucho debieron de trabajar y de ahorrar ambos, siendo tan pobres, para darles educación tan esmerada como les dieron. Entre todos sobresalió, por su aprovechamiento, por la vivacidad de su ingenio y por la firmeza de su carácter, el niño Antonio. Y muy bien que supo corresponder, por cierto, a los muchos sacrificios que, para educarle, hicieron sus cristianos padres. En cuanto a sus hermanos, todos pudieron labrarse con su trabajo personal una posición honrada. De sus hermanas, una fué maestra de escuela y otra es religiosa.

### EL ESTUDIANTE

Inició Antonio Gotti sus estudios científicos y literarios en el colegio de Padres Jesuítas de su ciudad natal que tenía sus aulas en el *Palazzo Tursi*. Fué sobresaliente en griego, latín y matemáticas, siendo en todo lo demás uno de los más aventajados alumnos, y llamando la atención de condiscípulos y profesores por su amor al estudio, rapidez de comprensión, dulzura de carácter y puntualidad en acudir a los actos religiosos. Ya entonces manifestó una bellísima cualidad que ha sido el mejor ornato de su fisonomía religiosa: la *piedad* más profunda y acendrada con que se ha distinguido siempre, en medio de áridos estudios y de continuas ocupaciones. Fruto, sin duda, de la educación que le dieron los Padres Jesuítas auxiliados eficazmente por sus cristianos padres en el hogar.

### SUS AFICIONES JUVENILES

Algunas anécdotas de sus primeros años hemos visto estos días en un periódico de Génova, (*Il Cittadino*, N. 20 de 1916), anécdotas que recogemos aquí con las debidas reservas por no haberlas podido verificar debidamente, ya que las páginas periodísticas no son fuentes cristalinas de información rigurosamente histórica. Dícese allí que nuestro Gotti juntamente con los ejercicios intelectuales, cultivaba con verdadera pasión los ejercicios físicos, y que, según solía referir,



hace algún tiempo, cierto albañil de Loano, su amigo en la juventud, era Gotti «un formidabile giuocatore di boccie», (jugador de bolas). Tenía, además gran afición a la caza y recuerda el albañil haberle visto disparar con certera puntería, y caer al punto revoloteando más de un aguilucho. En el mar, dice, no era un nadador: «era un pesce a dirittura», y más de un salvamento peligroso recuerda que se debe al arrojo y sangre fría de Su Eminencia. Y, en conclusión, dos pasiones eran muy marcadas entonces, según dicen, en el joven Gotti: la del órgano, que tocaba magistralmente y la de los canarios, sin los cuales no se resignaba a estar encerrado en su cuarto de estudio. Pero... cuando oyó cierta voz de las alturas que le llamaba a las soledades del Carmelo, comprendió que el divino cazador de las almas le había herido en el corazón. Entonces «buscando sus amores, se fué por montes y riberas», siguiendo las huellas de Santa Teresa de Jesús y de San Juan de la Cruz.

Roma—23 de Marzo—1916.

FR. FLORIAN DEL CARMELO, C. D.

*(Se continuará).*





# IMPRESIONES DE UN VIAJE POR EL PAIS DE JESUS

## XVII

En Belén.—Remembranzas.—Tipos y vestimentas Betlemitas.—La grandiosa Basílica de la Natividad.—Algo de historia.



Como dejé indicado en el artículo precedente, el corazón siente una alegría y regocijo inexplicables al encontrarse en Belén, dejando este nombre en el oído una especie de lejana y suavísima música de pastorelas y villancicos, junto con el recuerdo de la Noche Buena y sus nacimientos. ¡Belén! Su magia es tan atrayente que hasta embellece el paisaje de sus contornos, haciéndoles alegres y risueños, reverdece las faldas de sus colinas, fertiliza sus valles y hace resaltar el contraste con Jerusalén, donde una nube de melancolía y tristeza se cierne sobre todos los recuerdos, y donde hasta las removidas piedras muestran el dedo del Omnipotente marcando la huella de su Justicia.

De aquí que se haya dicho, y no sin razón, que Belén es un paisaje de Galilea enclavado en la triste y austera Judea, porque aquí en Belén se disfruta de esa paz, de ese tinte de gloria que se ve resaltar en Nazaret, donde no hay escenas de sangre que contristan al alma, fuera de la vertida por los Santos Inocentes que contribuye más al gozo que al sentimiento. Yo tuve la suerte de estar en Belén en un domingo, y digo suerte, porque sólo en este día es posible admirar el pintoresco y típico traje de las mujeres betlemitas. No puede ser, ciertamente, ni más original ni más modesto al par que gracioso. Compónese de una amplia túnica de colores vivos, ligeramente abierta en la garganta; de una chaquetilla cuajada de flores y de caprichosos arabescos bordados con hilos de seda y trabajados con exquisito gusto: esta chaquetilla que ciñe sus talles deja al descubierto las perdidas mangas



de la túnica terminadas en punta, como las que se ven en los cuadros de las damas del siglo XV. Un gran velo, blanco como el ampo de la nieve, desciende de sus cabezas cubriendo por detrás toda la espalda. Las casadas llevan una especie de bonete alto y redondo adornado de abalorios, dijes y monedas, que sirve al mismo tiempo para sujetar el velo blanco llamado el *masarah*. Esta clase de bonetes es conocido con el nombre de *chatonéh*. Por último todas llevan collares de perlas, de granos de nácar y otras chucherías, que penden de sus cuellos cayendo en gracioso desorden por el pecho. No hay que decir que a semejanza de las demás mujeres orientales sus dedos y muñecas están llenas de pulseras y sortijas de oro.

Pero dejemos a un lado tipos y vestimentas y vengamos a lo que es el centro de todas las aspiraciones del corazón, a la gruta de Belén, lugar del nacimiento de nuestro Salvador y donde envuelto en pobres pañales, fué adorado por sencillos pastores y recibió homenaje de los Reyes. Para esta gruta fué mi primera visita apenas descendí del carruaje que me condujo a la Basílica del Nacimiento, que es una de las primeras construídas en Palestina. Fué levantada por Santa Elena, si bien algunos descubrimientos últimamente realizados demuestran que ha sido reedificada más tarde. Lo cierto es que este monumento, junto con la gruta de la Natividad debajo del coro, existía ya en el siglo VIII, en el mismo estado en que actualmente se encuentra, salvo algunas modificaciones de poca importancia hechas últimamente. El plan de la basílica es sencillo, formando una gran cruz latina. Es tal vez el único monumento de Palestina que se ha salvado de las guerras e invasiones que fueron la ruina de los demás monumentos y santuarios, si bien es cierto que la Providencia ha obrado verdaderos milagros para su conservación. Por dos veces consecutivas han intentado arrasarla y destruirla los Sultanes, no pudiéndolo conseguir a pesar de sus esfuerzos.

En el siglo XIII, el cronista Adhemar de Chabonois dice que enviados los emisarios del califa Haken para comenzar la obra de demolición, al poner en práctica su intento «de repente aparece una luz deslumbradora, y caídos todos en tierra, murieron allí sobre el pavimento». Algunos siglos más tarde, el sultán de Egipto se empeñó en trasladar a su palacio del Cairo las columnas y los mármoles de esta basílica



de Belén, pero un acontecimiento extraordinario vino a impedir el plan del Sultán. Cuando los empresarios se disponían ya a arrancar la primera columna, una monstruosa y gigantesca serpiente apareció, sin saber cómo, en medio de la basílica, a cuyo contacto los mármoles se hendían, dejando en pos de sí una huella semejante a la que dejaría una llama de fuego, y llenando de estupor y miedo a los operarios, huyeron desparvoridos y aterrados.

La reparación más importante fué la llevada a cabo por los Cruzados, una vez que Belén cayó en poder de Tancredo en 1099, que la conquistó con solo un puñado de valientes. A esta basílica venían a consagrarse y coronarse los Reyes latinos de Jerusalén. Aun pueden contemplarse en la actualidad algunos mosaicos y curiosas pinturas de aquel tiempo. El Papa Pascual II creó un Obispo en Belén el año 1109 a petición del rey latino Balduino I. Después de los Cruzados ha sufrido importantes modificaciones. En el siglo XV, por iniciativa de Felipe el Bueno, Duque de Borgoña, se reforzó el techo, donando el plomo necesario para esto el rey de Inglaterra Eduardo IV. En el siglo XVII, los turcos le deterioraron completamente arrancando todo el plomo para hacer balas de fusil. El techo actual es debido al Patriarca Griego Dositeo. Finalmente los griegos cismáticos han desfigurado por completo tan hermosa basílica, levantando un muro en la gran nave central que divide y separa el presbiterio del resto de la basílica. Estos griegos no respetan ni siquiera el gusto artístico.

En tiempo de los Cruzados estaba confiada la guardia de la Basílica a los canónigos regulares de San Agustín. Una vez que desaparecieron éstos se encargaron de ella dos sacerdotes y algunos diáconos, hasta que en 1230 próximamente fué entregada a los hijos de San Francisco por el Sultán de Damasco. Después de tres siglos de pacífica posesión, comenzaron a disputársela los griegos y armenios. En vano se esforzaron los primeros por espacio de un siglo por arrebatársela a los Padres Franciscanos, hasta que en 1633, valiéndose de la sultana Valida, madre de Amaurath IV, hizo éste donación de la basílica a los griegos cismáticos. Despojados los buenos religiosos de ella, edificaron la hermosa iglesia de Santa Catalina, que es la parroquia latina de Belén, que cuenta con más de 5.500 almas, las que llenan por completo sus naves en las funciones parroquiales. En vano Francia hizo de-

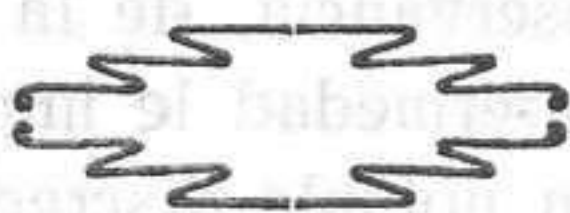


volver la basílica a los latinos por el tratado de 1690; de nuevo se posesionaron de ella los Griegos en 1757. Desde esta época la Sublime Puerta no responde más que con promesas a las notas diplomáticas de Francia, y para que haya paz (lo cual es imposible) han concedido derechos a las tres Iglesias la latina, la griega y la armenia, residiendo juntos tabique por medio, Franciscanos, griegos y monjes armenios.

De ahí que se originen de vez en cuando esos hechos vergonzosos, suscitados siempre por la codicia griega; hechos que más de una vez han ensangrentado el lugar donde nació el Príncipe de la Paz, y que el día menos pensado se volverán a repetir con circunstancias agravantes, merced a la indiferencia con que los gobiernos católicos encargados de proteger nuestros derechos, miran estos graves asuntos.


FR. MIGUEL ANGEL, C. D.

(Se continuará).





## Muerte de N. R. P. Bernardino de Sta. Teresa

 N nuestra Casa generalicia de Roma ha pasado a mejor vida el 4 de los corrientes, a la edad de setenta y siete años y sesenta de profesión religiosa, N. M. R. P. Bernardino de Santa Teresa, ex General de la Reforma. Hacía tiempo que andaba bastante mal de salud, y en los últimos años de su vida la cabeza le comenzó a flaquear, y tampoco podía tenerse en pie por la debilidad extremada a que había llegado su gastado organismo.

Pertenecía a la Provincia romana. Ya desde el noviciado dió pruebas inequívocas de claro talento, aventajado espíritu y grande amor a la observancia, de la que ha sido edificante ejemplo hasta que la enfermedad le imposibilitó seguirla. Después de desempeñar con notable discreción y prudencia importantes cargos en su Provincia, la Orden quiso aprovecharse de sus relevantes dotes, eligiéndole Procurador General de ella, y en 1895 Preósito General. Las Provincias de la Reforma conservan gratos recuerdos de su acertado gobierno, donde la capacidad de su talento en la resolución de los asuntos más arduos, se unió fácilmente a una caridad y afabilidad verdaderamente paternas.

Tal vez la virtud que más ha brillado en este varón justo, ha sido una humildad encantadora, que le hacía ser querido y apreciado extraordinariamente de todos. Ni en su trato, siempre afable y llano, ni en su conversación siempre espiritual y entretenida, que él como nadie sabía matizar con mil anécdotas edificantes y dichos agudos del mejor gusto, dejaba traslucir cosa alguna que indicase superioridad mo-



lesta para nadie. Bien podemos asegurar de él, que fué un religioso modelo en todo género de virtud, y un superior celoso, que supo ganarse siempre el cariño de sus hijos. Su cultura fué notable, sobre todo en ciencias naturales, y entre otros muchos puestos de confianza que desempeñó en la Ciudad eterna, fué confesor del llorado Cardenal Gotti durante muchos años.

Descanse en la paz de los justos N. M. R. P. Bernardino de Santa Teresa.





# SECCION CANONICA

## Sobre la Bula

### § XII

#### División de Sumario y sus limosnas.

222. Entre las facultades del Comisario está la de señalar la limosna que se ha de dar por cada uno de los Sumarios o *bulas*.

223. Hay varios Sumarios cuya limosna es fija para todos los que los tomen. Estos son el de Difuntos, cuya limosna es de 0'75 pesetas, el de Composición, que es de *una peseta* por cada uno y el de Oratorios, cuya limosna es *cuatro pesetas*.

224. Los de *Cruzada* y *Ayuno y Abstinencia* se dividen en varias categorías, según las cuales es mayor o menor la limosna.

225. *La Cruzada*. Esta tiene dos clases de Sumarios: el de *Ilustres* y el *Común*. Este deben tomarlo todas las personas no comprendidas en la lista siguiente, que es la de ilustres:

Los Sres. Cardenales, Patriarcas, Primados, Arzobispos, Obispos, ya sean propios, ya titulares, ya Vicarios apostólicos, ya Coadjutores con derecho de futura sucesión o sin ella, ya Auxiliares; los Jueces eclesiásticos, que ejerzan jurisdicción ordinaria, delegada, subdelegada, parcial o general, como son los auditores de la Rota, los Provisores, Vicarios generales o foráneos, Visitadores y demás a estos semejantes; las dignidades y Canónigos de las Iglesias Catedrales.

Los Duques, Marqueses, Condes, Vizcondes y Barones. Los Ministros de la Corona, Embajadores, Ministros plenipotenciarios, Capitanes Generales y todo militar, que tenga grado de Coronel arriba inclusive.

Los Presidentes de los Tribunales y Consejos Supremos y de las Audiencias, Fiscales y Magistrados de las mismas y los que disfrutan honores de tales. Los Directores generales de todos los ramos de la Administración, Gobernadores civiles, Jefes de Administración del Estado y los que tengan honores de lo mismo.

Los Intendentes del Ejército, los Comisarios, Ordenadores, Auditores generales y los que tengan honores de tales.

Los Caballeros del Toisón de Oro, los Grandes Cruces de todas las Ordenes, Comendadores de número, Supernumerarios y Caballeros, así como las esposas de los seglares, en quienes concurren las cualidades arriba dichas, viviendo sus maridos, o si, siendo viudas, usufructuarias en los títulos expresados y sus rentas.



226. La limosna de la bula Común es de 0'75 pesetas y la de Ilustres de cinco pesetas.

227. De *Abstinencia y Ayuno*. Comprende cuatro diferentes clases, que se llaman de *primera, segunda, tercera y colectivo*.

a) *Indulto de primera*. Deben tomarlo los Sres. Cardenales, Patriarcas, Primados, Arzobispos y Obispos. Los Ministros de la Corona, Grandes de España y los que tienen honores de tales; los Caballeros de la insigne Orden del Toisón de Oro y todos los Grandes Cruces, los Comendadores Mayores de las Ordenes Militares, los Embajadores, los Ministros plenipotenciarios, Capitanes y Tenientes Generales, las esposas y viudas de los seglares de las cualidades referidas. Su limosna es diez pesetas.

b) *Indulto de segunda*. Lo deben tomar los Presidentes de los Tribunales y Consejos Supremos y de las Audiencias territoriales, Fiscales y Magistrados de las mismas, con inclusión de los que sólo disfrutaban honores de tales y los que se titulan del Consejo de Su Majestad. Los Jueces, que ejerzan jurisdicción eclesiástica. Las dignidades y los Canónigos de las Iglesias metropolitanas y sufragáneas. Los Duques, Condes, Marqueses, Vizcondes, Barones, los Directores generales de todos los ramos de la Administración, Gobernadores civiles, Jefes de Administración del Estado, los que sólo tengan honores de tales y los militares, desde el grado de Coronel hasta General de División inclusive. Los Comendadores y Caballeros de todas las Ordenes militares y los de la Real y distinguida Orden de Carlos III, de la de S. Fernando, de la de Isabel la Católica y de la de S. Hermenegildo. Los Intendentes de Ejército y Comisarios ordenadores, y los que tengan honores de tales. Los Jefes de Administración de provincia, los Jueces de primera instancia, y asimismo, todas las personas de cualquiera clase que sean, que por sus sueldos o pensiones o productos de fincas o industrias y oficios ganen anualmente de cinco mil pesetas en adelante, y las esposas de los seglares incluso en esta clase. Su limosna es cuatro pesetas.

c) *Indulto de tercera clase*. Lo deben tomar todas las demás personas que sin estar en la categoría de pobres, no están comprendidas en las listas anteriores. Limosna, 0'75 pesetas.

d) *Indulto colectivo*. De este Indulto hemos hablado en los números 180-186. Su limosna es cinco pesetas.

228. La limosna, pues, de todas las bulas es, en resumen, como sigue:

<i>Cruzada</i> .—Ilustres.....	5'00 pesetas.
» Comunes.....	0'75 »
Difuntos.....	0'75 »
Composición.....	1'00 »
<i>Abstinencia y Ayuno</i> .—De primera.....	10'00 »
» » De segunda.....	4'00 »
» » De tercera.....	0'75 »
» » Colectiva.....	5'00 »
Oratorios.....	4'00 »

229. Los productos obtenidos de estas limosnas se destinan principalmente al sostenimiento del culto divino, a obras de beneficencia y a levantar las cargas de la misma Bula de Cruzada.



230. Los productos de Cruzada se destinan a las atenciones del culto divino en cada Diócesis (1), ahorrándose el Gobierno la correspondiente cantidad que aumenta o disminuye según aquéllos que aumeten o disminuyan.

231. Los de Ayuno se destinan a obras de beneficencia y caridad, y en especial al subsidio de los Seminarios Conciliares, conforme a normas establecidas, y bajo la dirección de los Obispos.

232. Para la buena marcha de la administración se cuenta también entre las facultades del Emmo. Sr. Comisario, según puede verse en el Cuadro Sinóptico, la de «nombrar auxiliares, depositarios, contadores y otros oficiales para la administración de su cargo», y la obligación de «atender a las obligaciones, que pesan sobre este ramo por convenios celebrados con la Santa Sede».

233. Los Obispos tienen también a su cargo la designación de auxiliares y otros oficiales que fueren menester para la administración de todos los fondos procedentes de los diversos Sumarios, conforme a los fines arriba indicados.

234. En cada pueblo debe haber uno o más cepillos en que se depositen las limosnas de Comutación de votos, de las cuales dispondrán los Rvdos. Prelados en favor de los santos fines de la Cruzada.

235. No hay que decir que las *bulas* se compran. Se compra el papel sellado que suele exigir el Estado para la validez de la mayoría de los documentos oficiales, y apenas hay cosa de las que abarcan las relaciones humanas que no haya que comprar; pero las gracias espirituales no pueden comprarse, y acerca de las temporales no hay ningún católico que pueda dudar de que la Iglesia puede imponer privaciones o sus hijos, y dispensarles de ellas mediante otros sacrificios que ella tenga por oportunos.

236. Concluiremos estas pobres notas recordando las palabras de especial afecto que el Santo Padre dedica a España al principio de la Bula, que ha sido el que le ha movido a hacer tan extraordinarias gracias; pues lo dicho hasta aquí es la mejor prueba que de ese especial afecto se nos podía dar.

FR. E. V. C., C. D.

**NOTA.—Días de ayuno y abstinencia en la siguiente quincena.**

*Ayuno.* Miércoles Santo, 19 de Abril, Viernes Santo 21 y Sábado Santo 22. No lo es el Jueves Santo ni los otros días restantes de la Semana Santa.

*Abstinencia.*—Sólo el Viernes Santo.

Véase la nota del día 1.º de Marzo.

(1) Por esto conviene que, a poder ser, cada uno tome las bulas en la diócesis donde reside, para contribuir así al esplendor del culto en el lugar o diócesis donde lo goza.



# BIBLIOGRAFIA

**TIERRA SANTA Y ROMA**, por el Presbítero D. Andrés Gozalo Bartolomé.—Tipografía Cuesta, Valladolid, Macías Picavea, 38 y 40.

En este libro estudia el autor los Santos Lugares visitados por Nuestro Señor. Es un concienzudo trabajo, en el que se hermanan la sublimidad en las ideas, la firmeza en la crítica y la belleza en las imágenes. Grecia, Turquía, Palestina, Egipto y Roma son el objeto de su estudio. Creemos que será un eficaz auxilio de la hermenéutica y exégesis bíblica en conformidad con los estudios modernos bíblico-topográficos. Constituye un elegante tomo de XVI - 536 páginas, impreso en riquísimo papel couché; contiene preciosas ilustraciones, reproducción de fotografías tomadas de los mismos lugares visitados, llevando en el cuerpo del libro un interesante plano de la topografía de Jerusalén, y al final otro de Palestina, los cuales, hechos según las indicaciones del autor, facilitan la lectura e inteligencia del texto. Lleva una carta prólogo del Sr. Obispo de Jaca a quien va dedicado el libro. El Excmo. Sr. Nuncio de Su Santidad, en carta dirigida al autor, le califica de precioso e interesante.

A pesar de los muchos gastos ocasionados en la edición de esta obra, y deseando que todos puedan adquirirla, véndese al módico precio de 7 pesetas en rústica y 8 pesetas encuadernada en tela.

**DOCTRINA RELIGIOSA**, breve y teológicamente presentada por el R. P. Eutimio Tamalet, de la Congregación de los Sagrados Corazones. Luis Gili, Editor. Librería Católica Internacional, Clarís, 82, Barcelona. 1914.

En un brevísimo compendio, puesto que no consta más que de 150 páginas, expone el autor en forma didáctica, y en lenguaje fácil y sencillo, toda la teología católica. Contiene seis partes: la Religión en general, la revelada, la cristiana, la sociedad visible fundada por Jesucristo, la regla de nuestras creencias y por último expone algunas nociones sencillas sobre los dogmas de nuestra santa fe. No podemos menos de tachar al autor de cierta obscuridad y de no expresarse algunas veces con toda corrección teológica, debido sin duda al empeño de compendiar todo lo posible el libro. Sin embargo, aunque las cuestiones se tratan muy someramente dado el carácter y brevedad de la obra, lo juzgamos de utilidad.

**RUISEÑORES**, por Fr. Fabo, Agustino recoleto, correspondiente de la Real Academia Española. Luis Gili. Clarís, 82, Barcelona. 1914.

Con el título de *Ruiseñores*, se publica en este libro una colección de preciosas poesías debidas a la fecunda inspiración del P. Fabo, tan cono-



cido de los literatos por sus muchas obras. Hay entre estas poesías, algunas de verdadero valor en las que se junta la inspiración con un delicado afecto, que hace se lean con gusto y placer.

**LECCIONES DE COSAS EN 650 GRABADOS**, por G. Colomb., Doctor en Ciencias, Subdirector del Laboratorio de Botánica en la Facultad de Ciencias de la Universidad de París. Adaptación Hispano-Americana, por el Profesor Luis G. León. Quinta edición corregida y aumentada. Gustavo Gili, Editor. Calle de la Universidad, 45. Barcelona, 1915.

El objeto de este libro, dice el autor, es «presentar al alumno en forma que le atraiga y captive, los conocimientos usuales más indispensables. En lugar de un texto casi siempre difuso, al que el alumno suele prestar poca atención y en el que por atender a los detalles, se pierde generalmente de vista el objeto principal, hemos adoptado el sistema *gráfico*, en el que al grabado, que es lo esencial, acompaña una explicación muy breve pero clara.» «Este sistema ofrece, entre otras ventajas, la de desarrollar el espíritu de observación del niño, sin cansar su memoria». Estas razones ha tenido presentes el autor en la composición de esta obrita llamada a producir excelentes resultados.

**BIBLIA ILUSTRADA** para uso de las escuelas, por Santiago Ecker, Doctor en Filosofía y Teología, Profesor de Exégesis en el Seminario de Tréveris. Edición española traducida y revisada por el R. P. Lino Murillo, S. J. Un volumen de 172 páginas de 20 1/2 × 14 cms. con 219 grabados y un mapa de Palestina en colores. En cartóné, ptas. 1'50.— Gustavo Gili, Editor. Universidad, 45, Barcelona.

En un lenguaje sencillo se traza en este libro un cuadro completo de la historia del Antiguo y Nuevo Testamento. Acompañan al texto muchos grabados, que a la vez que lo amenizan hacen que se graven mejor las narraciones de los hechos en la memoria de los niños. Su valor pedagógico es indiscutible.

**PEQUEÑA BIBLIA ILUSTRADA**, para uso de los niños, por Santiago Ecker, Profesor del Seminario de Tréveris. Edición española revisada por el R. P. Lino Murillo, S. J. Un volumen de 62 páginas de 20 × 13 1/2 cms. con 41 hermosos grabados. En cartóné, ptas. 0'75. Gustavo Gili.

Bastante más reducida que la anterior es esta pequeña Biblia ilustrada para uso de los niños: respecto de ella podemos decir lo que de la anterior. Tiene también 41 grabados.



# Crónica Carmelitana

*El Letradillo de Santa Teresa.*—De Roma nos comunica el Reverendísimo Postulador General de Causas de Beatificación de nuestra Orden, que se han abierto los Procesos de Sor María de Jesús en la Congregación de Ritos y examinados por comisionados competentes.

Confiamos, que la Causa irá muy adelante por tener en su favor los elogios de la mística Doctora Santa Teresa que se gloriaba de pregonar en sus conventos y entre los sabios las virtudes de su *Letradillo Sor María de Jesús*. El Emmo. Cardenal Filippo Giustini ha sido nombrado *Ponente* de esta hermosa Causa; ya han empezado los trabajos de versión del español al italiano de las Actas de estos Procesos, y cree el Reverendísimo P. Postulador que, dentro de tres años, será Introducida la Causa y comenzarán a tramitarse los Procesos Apostólicos. Exhortamos a todos nuestros Religiosos y Religiosas se dignen propagar, cuanto les sea posible, la devoción de tan insigne Carmelita para lograr por su intercesión favores y prodigios que muevan al Soberano Pontífice a exaltarla al honor de los altares.

**MADRID.**—*Solemne bendición de una primera piedra.*—Tras muchos y prolongados afanes, los Padres Carmelitas Descalzos de la Provincia de Castilla ha logrado colocar la primera piedra de la nueva Iglesia que se ha de levantar en la capital de España en honor de la Santísima Virgen del Carmen y Santa Teresa de Jesús. Celebróse la solemne ceremonia el día 28 de Marzo a las cuatro de la tarde. En el centro del solar levantábase un trípode, adornado con banderines, en los que figuraban los emblemas de la Orden Carmelitana. Sobre un altar fueron puestas la imagen de la Virgen del Carmen, y a sus lados, las de Santa Teresa de Jesús y San José; había también varios valiosos tapices cubriendo una de las paredes laterales, y sobre ellos destacábase un Crucifijo de talla. Al acto asistieron el Rvmo. Prelado de la diócesis, S. A. la Infanta D.<sup>a</sup> Isabel, representando a la Familia Real, el ex-ministro de Marina general Pidal, con su ayudante, D. Luis Vial y Pérez Bustillo, presidiendo una Comisión de todos los cuerpos de la Armada; una Comisión del Cuerpo de Indencia militar; el Padre provincial de los Padres Agustinos; Comisiones de las Ordenes Religiosas y Clero secular; el académico Sr. Altolaguirre; el Sr. Alcón; el Padre Vicario provincial; definidores de los Padres Carmelitas; los Superiores de Avila y Toledo, y un inmenso gentío, compuesto de personas de todas las clases sociales.

El señor Obispo, revestido de Pontifical, bendijo la piedra, rezándose las preces del ritual. Luego, el Padre Vicario de los Carmelitas leyó el



acta de colocación, que firmaron los invitados, y encerrada en una caja de latón fué colocada, con la piedra, en el hoyo destinado al efecto. A continuación la Infanta echó sobre la piedra la primera paletada de cemento. Quiera el Señor que veamos pronto la nueva Iglesia donde la Santísima Virgen del Carmen y el Serafín del Carmelo sean veneradas de sus devotos.

CASTELLON DE LA PLANA.—*Solemne Triduo*.—Con extraordinaria brillantez se han celebrado las fiestas que la Rvda. Comunidad de Carmelitas Descalzas dedica anualmente al glorioso Patriarca S. José. Además de los siete domingos que, como preparación, le ha consagrado por vez primera este año, los días 18, 19 y 20 de Marzo, se celebró un solemne triduo en el que las Religiosas cantaron con afinación y gusto bonitos trisagios y escogidos motetes al Santo. La parte musical del último día estuvo a cargo de los niños del Colegio Teresiano que en esta ciudad tienen los PP. Carmelitas Descalzos. A las nueve se cantó la Misa de Ravello, «In honorem Sancti Josephi Calasantii». Por la tarde a las cinco grandes trisagios del maestro Cortinas y la reserva solemne del P. Varó. Los sermones estuvieron a cargo del R. P. Angelo del Niño Jesús, Superior de Castellón, quién desarrolló importantes temas de elevado sabor místico.

PROFESIONES RELIGIOSAS.—En las Carmelitas Descalzas de San José del Salvador de Beas de Segura, hizo su profesión de votos simples, el día 20 de Marzo, la hermana Teresa de Jesús. Impúsole el velo el R. P. Luis del Corazón de María, quien predicó una fervorosa plática apropiada al acto. Apadrinó a la profesora la Srta. Refugio Serrano.

—En las Carmelitas de Plasencia (Cáceres) el día 20 de Setiembre del pasado año, hizo su profesión religiosa la hermana María Carmen Teresa de San José, por una gracia especial de la Santísima Virgen de Lourdes, a quien suplicó con fervor la sanase de una dolorosa enfermedad que la impedía tomar el santo hábito.

—En el mismo convento y el mismo día profesó también la hermana Concepción Teresa del Niño Jesús.

TOMA DE HABITO.—En las Carmelitas Descalzas de Don Benito (Badajoz) tomó el santo hábito, el día 25 de Marzo, la joven Emilia Ampudia Delgado, que en religión ha tomado el nombre de María Emilia de San José. Impúsosele el R. P. Provincial, Fr. Saturnino de la Virgen del Carmen, quien pronunció una fervorosa plática alusiva al acto.

NECROLOGIA.—En el convento de Carmelitas Descalzos de Barcelona falleció con la muerte de los justos el día 16 de Marzo el R. P. Brocardo de la Inmaculada Concepción a los 46 años de edad y 27 de profesión religiosa.

—En las Carmelitas Descalzas de San José y Sta. Ana de Burgos, el día 2 de Abril, la M. Dionisia del Santísimo Sacramento, a los 76 años de edad y 52 de profesión religiosa. Fué observantísima de sus leyes y amante de su orden, a la que estimaba con entrañable afecto.

—En las Carmelitas Descalzas de Peñaranda de Bracamonte, el día 21 de Marzo, la M. María Teresa de la Santísima Trinidad, a los 78 años y 59 de profesión religiosa. Distinguióse en la caridad fraterna.



## Crónica General

---

ROMA.—*El Papa en el actual conflicto.*—No pasa día sin que las modernas agencias de información no nos reseñen algún acto de piedad realizado por el Papa en favor de tantos desgraciados como sufren a consecuencia de la actual y prolongada guerra. Hemos tenido el cuidado desde un principio de poner a nuestros lectores al corriente de todo lo concerniente a la intervención del Papa en el actual conflicto mundial, porque ha repercutido en todos los países; y tampoco hoy nos falta algo de que enterar a los lectores de *El Monte Carmelo*, que ponga de relieve la piedad y el amor desinteresados de Su Santidad Benedicto XV para con todos aquellos a quienes la guerra ha ocasionado no pocos perjuicios y sinsabores. Ya no son solamente Bélgica y Polonia, los dos países infortunados, porque fueron víctimas de odios que enemistaron a otros pueblos, las agraciadas con la espléndida caridad de Benedicto XV, sino que hasta la misma Servia, donde el catolicismo ejerciera hasta la fecha muy poca influencia, ha sido objeto de un rasgo de generosidad del Romano Pontífice, quien, apiadado al ver el estado lastimero en que había quedado ese país después de la pasada incursión, envió un primer donativo de 10.000 coronas para que fuesen repartidas entre las infelices víctimas de la guerra. Actos de esta clase los repite el Papa a cada instante y publican mejor que los muchos discursos de que hoy hacen tanta gala los amantes de la civilización y del derecho ultrajado, su caridad inagotable que no hace distinción entre países y personas, aunque de muchos no recuerde más que injurias que perdonar; sino que se extiende a todos sin distinción, a imitación de la caridad de Jesucristo, como decía el Papa en uno de sus primeros documentos sobre la presente guerra. Así vemos que envía también a los armenios, por medio de su cardenal Secretario de Estado, la suma de 2.900 liras por vez primera. Otro de los hechos que también se citan para ensalzar la labor que realiza el Papa en favor de la paz y de la cultura de los pueblos y una prueba más de su influencia y acierto, es el haber conseguido, merced a sus iteradas gestiones, la libertad del hijo del Rajá de Cochín, Sr. Raman Menon, que, hallándose estudiando en la Universidad de Heidelberg cuando surgió el conflicto europeo, fué retenido por las autoridades alemanas en calidad de prisionero o rehén, no pudiendo efectuar su viaje de regreso a la India. La ilustre familia, valiéndose de la mediación de Mons. Teotonio Ribeiro, obispo de Meliapor, acudió al Papa para que interpusiera sus ruegos cerca del Emperador de Alemania alcanzando la libertad del príncipe. Su Santidad Benedicto XV accedió gustoso a la demanda, y a los pocos días recibía el cardenal Secretario de



Estado la siguiente contestación que le remitía el Cardenal Frühwirth, Pro-Nuncio de Munich: «Por consideración al interés manifestado por el Santo Padre, las autoridades competentes se han mostrado prontas a conceder al hijo del Rajá de Cochín, Sr. Raman Menon, el permiso solicitado para que pueda volver a la India, sin exigir otras formalidades». Todas las potencias se muestran agradecidas al Papa, si exceptuamos a Francia, cuyos gobernantes todavía no se han dirigido en ningún sentido al Vaticano; y nos es muy grato consignar cómo el Presidente del Consejo de una nación no católica como Servia, Sr. Pachitch, ha hecho manifiesta por un acto público su gratitud a la persona dei Papa, celebrando una audiencia con Benedicto XV, que se supone tuvo mayor transcendencia que una visita de cortesía, como dice una revista católica. La prensa dirigida por los masones ha demostrado varias veces, y una de ellas es ésta, el mal humor que la causa esta clase de audiencias diplomáticas en las que se afianza cada vez más la influencia moral del Papado y de la Iglesia.

INGLATERRA.—*El Vaticano y el Gobierno inglés.*—Por noticias que nos ha trasmitido *L'Osservatore* nos enteramos de que el Gobierno inglés, a pesar de lo apremiado que se ve en las actuales circunstancias para llenar las listas del ejército que prepara para enviar al Continente, aceptará la moción presentada por el Emmo. Cardenal Bourne a fin de que se les considere exceptuados del servicio militar obligatorio a todos los ordenados *in sacris* y a todos los novicios, o sea, a todos los mozos pertenecientes al clero tanto regular como secular. Mr. Asquith, que se hallaba hace algún tiempo en Roma, fué recibido en audiencia oficial por Su Santidad y después por el Cardenal Secretario de Estado. En esta audiencia, que se celebró según todas las reglas del Protocolo del Vaticano, intimaron afablemente Mr. Asquith y Su Santidad, y debieron quedar ultimados los acuerdos sobre la excepción de los individuos del clero católico de Inglaterra de la ley del servicio militar. Ciertamente esta medida contrasta con el ejemplo de otros países que, lejos de guardar consideración ninguna con las personas consagradas al culto, les reservan el puesto de mayor peligro en las trincheras, para que a fuerza de heroísmo y abnegación sean respetados, si no es que todavía les insultan y ofenden, como sucede en la desventurada Francia a quien tantos sacrificios va costando la presente guerra.

SERVIA.—*Dedicación de un templo católico.*—Con la presente guerra es de creer que terminará para muchos pueblos un régimen de opresión tiránica para el Catolicismo. La persecución, nacida del odio a la Iglesia de Roma, se seguía, como por sistema, en muchos países amainará en su furor, y algunos actos ya realizados por parte de las potencias beligerantes son ya un feliz augurio de una nueva época más floreciente para el Catolicismo. Sólo las naciones sometidas todavía a influencias masónicas, que no sirven más que para desbaratar los más hermosos planes de resurgimiento moral y nacional en los pueblos, pueden escatimar sus actos de adhesión a la Iglesia Católica, porque cuesta mucho al ánimo orgulloso renegar de todo el pasado; mientras otras naciones, al parecer más fuertes, se inclinan favorables al Catolicismo. Más de 8.000 habitantes de Belgrado profesaban la Religión Católica, y sin embargo en los días del anterior Gobierno no se había permitido la erección de un templo católico en donde



los 8.000 católicos pudiesen practicar libremente los ejercicios y deberes que les imponen sus creencias. Sólo existía una capilla católica en la Legación de Austria-Ungría. No hace mucho tiempo que informes llegados de Viena daban cuenta de haberse inaugurado ya un templo consagrado al culto católico, habilitándose para ello la sala del trono del palacio real. La ceremonia revistió una inusitada pompa, asistiendo al acto las autoridades militares y miles de católicos, y en el mismo hizo entrega el Vicario Castrense al alcalde de Belgrado de 10.000 coronas para ser repartidas entre los pobres. Desearíamos que este fuese el comienzo de una era de prosperidad para el Catolicismo y la civilización en el país de los servios.

**ALEMANIA.** — *Sensacional discurso del Canciller del Imperio.* — Interesante por las manifestaciones que encierra es el discurso pronunciado por el Canciller de Alemania en una de las sesiones del *Reichstag*. El contenido se reduce a exponer los propósitos y fines que persigue Alemania en la presente contienda; propósitos y fines con relación a la actual situación en que se encuentra y en la que ha de colocarla el triunfo que se promete, de no malograrse sus esperanzas. Después de hacer un resumen histórico de la última campaña y de afirmar una vez más que la guerra fué impuesta a Alemania, cuyo intento ha sido siempre de vivir en paz, trabajando por la prosperidad industrial y comercial, ha hablado de lo que promete la *Entente* a los pueblos como consecuencia del actual estado de cosas, y por lo que respecta al objetivo de Alemania con las dos naciones de Bélgica y Polonia, parece ser que se propone devolver a Bélgica su autonomía y la libertad a los flamencos, que constituyen una raza distinta por su carácter, y lengua de los valones, con la garantía de que Bélgica no sea utilizada en adelante militarmente en contra de Alemania y a favor de Francia e Inglaterra. En lo tocante a la infortunada Polonia ha dicho el gran Canciller: «Alemania y Austria deben y quieren solucionar la cuestión polaca, porque Alemania no puede permitir que los libertados polacos, lithuanos, getas y bálticos, vuelvan a estar bajo el yugo ruso reaccionario, sino que pretende asegurarles el desenvolvimiento y la restauración de sus particularidades nacionales». Se observa que la base para la constitución de los nuevos reinos, según el programa germano, la constituyen las distintas nacionalidades. Esta perspectiva del fin de la guerra no dejará de ser muy halagüeña para los flamencos e infelices polacos.

*La Fiesta Nacional del Día de la Prensa.* — Un trabajo muy intenso vienen realizando las Juntas Diocesanas para organizar los actos que han de celebrarse en el llamado *Día de la Prensa Católica*. Se han adherido a tan benemérita labor muchos organismos católicos de provincias. Mas de 30 Juntas diocesanas funcionan ya normalmente y pasan de 1000 los cooperadores particulares que espontáneamente han ofrecido sus servicios. Aceptamos el ruego que nos dirige la *Junta Central* que nos suplica la inserción de los últimos acuerdos, y son los siguientes:

1.º Recomendar a todas las personas y entidades que se han interesado por la celebración del *Día de la Prensa Católica*, y muy especialmente a las Juntas diocesanas, que se propongan, como labor preferente del mes de Abril, el establecimiento de la Junta, Comité o Delegado en los pueblos en que aún no existan, para que sea un hecho la aspiración expre-



sada en el Proyecto, de que el *Día de la Prensa* se celebre este año en todas partes. 2.º Para facilitar esta labor a los miles de cooperadores con que ya se cuenta, editar y poner a la venta, a precio de coste, un pequeño folleto con todo lo referente a la *Fiesta* proyectada; haciendo público que la *Asociación* agradecerá los donativos que se le hagan para enviar gratuitamente ejemplares del mismo folleto a todos los pueblos de España. 3.º Recomendar también (y hacerlo en Sevilla después de Semana Santa) que en las poblaciones más importantes se celebre un acto solemne o reunión más extraordinaria, al que se citen las representaciones de todas las fuerzas vivas católicas de la localidad, con el fin de interesarlas en los trabajos preparatorios que han de hacerse para conseguir que en la *Fiesta de la Prensa* y en el Homenaje que con tal motivo se hará a Su Santidad Benedicto XV tomen parte, sin excepción alguna, todos los católicos.

**NOTA POLITICA.** - Pasó ya el revuelo de las elecciones, y no hay que decir que los disturbios electorales se han sucedido en una y otra parte. El Conde, que se las pinta para estos juegos de la política, dijo en su charla con los periodistas que serían *espejo de pureza*; pero la realidad las ha hecho *espejo de agudeza ministerial*. Los Gobernadores han acudido a todos los medios de coacción moral para asegurar el triunfo de los cuneros que van perdiendo muchísimo prestigio ante el resurgimiento que se advierte en muchos lugares del espíritu regional. Han sido derrotados varios candidatos de significación política y muchos adictos al *reformismo*; en cambio los católicos han obtenido algunos triunfos parciales que son una esperanza para el porvenir. A pesar de la mayoría obtenida por los liberales, se nota cierto equilibrio parlamentario de las distintas fuerzas políticas. Esperamos que la labor parlamentaria de las actuales Cortes ha de ser más fructuosa que la de las pasadas.





# EL MONTE CARMELO REVISTA RELIGIOSA

Sale á luz los días 1.º y 15 de cada mes con aprobación de los Superiores y censura eclesiástica.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: *En España*, un año, 6 pesetas; medio año, 3'50. *En el Extranjero*. Un año, 8 francos. Por corresponsal, 6'75 ptas. y 9 francos respectivamente. Número suelto 0'30 pesetas.  
—Pago adelantado.

Redacción y Administración: **CARMEN DE BURGOS.**

**SECCION DE IMPRENTA.**—Se confeccionan toda clase de trabajos concernientes al ramo. Gran surtido en recordatorios y carnets finos con alegorías eucarísticas para primera Misa y Comunión, id. de defunción, negros, Papel y sobres para cartas, tamaños esquila, holandesa y medio holandesa, en elegantes cajas, timbrado en negro o color. Tarjetas de visita de marfil y pergamino para caballeros y señoras, en blanco o luto. Facturas, recibos para comercio, anuncios, carteles, diplomas para premios de escuela, etc. etc. : : :

## LA MARGARITA EN LOECHES

ANTIBILIOSA, ANTIHERPETICA, ANTIESCROFULGSA, ANTIPARASITARIA

Y EN ALTO GRADO RECONSTITUYENTE

Según la PERLA DE SAN CARLOS, Dr. D. Rafael Martínez Moñina, con esta agua se tiene la salud a domicilio.

En el último año se han vendido más de DOS MILLONES de purgas.

La clínica es la gran piedra de toque en las aguas minerales, y ésta cuenta CINCUENTA AÑOS DE USO GENERAL Y CON GRANDES RESULTADOS para las enfermedades que expresa la etiqueta y hoja clínica que se da gratis.

Depósito central: Madrid, Jardines, 15, bajo, derecha, y también se vende en todas las farmacias y droguerías. Su gran caudal de agua permite al GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS estar abierto del 15 de Junio al 15 de Setiembre.

## FABRICA DE MEDALLAS DE TODAS CLASES

ESPECIALIDAD EN LAS RELIGIOSAS

Manufactura de toda clase  
de Rosarios de \_\_\_\_\_

**MARIANO EURAS**

FABRICA: Calle Nueva de Lacy, 3.

DESPACHO: Calle Copons, 2.

BARCELONA



GRANDES TALLERES DE ENCUADERNACION  
DE  
**LUIS CALLEJA FERNANDEZ**

FUNDADOS EN EL AÑO 1875

Calle de Campomanes, núm. 8.—MADRID.

Especialidad en estampaciones de todas clases. Precios sin competencia.

Trabajos esmeradísimos.

Encuadernador de las principales casas de España y América.

---

## VELAS DE CERA PARA EL CULTO

LITURGICAS—GARANTIZADAS. MARCAS REGISTRADAS

Calidad MAXIMA, para las DOS velas de la Santa misa y Cirio Pascual.

Calidad NOTABILI, para las dos velas del Altar.

Fabricadas según interpretación AUTENTICA del Rescripto de la Sagrada Congregación de Ritos, fecha 14 de Diciembre de 1904.

RESULTADO completamente nuevo y tan perfecto, que arden y se consumen desde el principio al fin, con la misma igualdad y limpieza que las más excelentes bujías esteáricas.

Envíos a Ultramar

FABRICANTE: **QUINTIN RUIZ DE GAUNA**  
**VITORIA (ESPAÑA)**

---

**CHOCOLATES DE QUINTIN RUIZ DE GAUNA**

---

**UNICA FABRICA**

exclusiva para

**COMUNIDADES RELIGIOSAS**

Paños, savales, estameñas, bayetas, buratos y toda clase de géneros fabricados exprofeso para cada Orden Religiosa, según prescribe su Santa Regla.

Se mandan gratis todas las muestras que se soliciten.

**J. OLIVERAS ABADAL**

Fábrica en Sabadell \*

Almacenes y despacho **ARIBAU, 106. BARCELONA**

Unico concesionario para la venta a las Comunidades Religiosas del acreditado "Chocolate MONTSERRAT", elaborado por los PP. Benedictinos del propio Monasterio.





## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

LINEA DE FILIPINAS.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro viernes, o sea: 7 Enero, 4 Febrero, 3 y 31 Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre y 8 Diciembre.

LINEA DE CUBA Y MEJICO.—Servicio mensual a Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21 de cada mes.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO.—Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes.

LINEA DE BUENOS AIRES.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes.

LINEA DE TANGER, CANARIAS Y FERNANDO POO.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante, el 4 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

---

## FÁBRICA DE PARAGUAS

DE

# FRANCISCO ESTAVILLO

Paraguas, sombrillas, bastones y armaduras. Sedas, satenes, algodones y alpacas. Se hace toda clase de composturas

Calle de Postas, número 26

## VITORIA

---

Talleres y Despacho DE JOYERIA Y PLATERIA

GINABREDA (S. A.)

Calle Plateria, núm. 27 — BARCELONA

Especialidad en Custodias, Coronas, Cálices, Copones, Cruces, Báculos y demás joyas para el culto católico.

Completo surtido en objetos de oro y plata para regalos.—Restauración y composición de toda clase de joyas.

Todos los encargos se cumplen con puntualidad y perfección.—Se hacen proyectos y presupuestos.—Garantía en los objetos.



# ALMACENES DE MUSICA

PIANOS — ARMONIUMS —  
 INSTRUMENTOS PARA BANDAS Y ORQUESTAS  
 PIANOLAS — PIANOS COMBINADOS  
 — ROLLOS DE MUSICA PERFORADA —

## MANUEL VILLAR

15, Paz, 15.—VALENCIA

### NOVEDADES

Precio Fijo: Ptas. Cts.

MISSA DE ANGELIS (in festis duplicibus) armonización, por <i>D. Vicente Ripollés, Pbro.</i>	
Partitura y parte de voz suelta. . . . .	1'50
Parte de voz suelta. . . . .	0'20
MISSA IX.—In Festis B. Mariae Virginis (cum jubilo), armo- nización, por <i>D. Vicente Ripollés, Pbro.</i>	
Partitura y parte de voz suelta. . . . .	1'50
RIPOLLES, Pbro.—In laudem et gloriam Sacratissimi Cordis Jesu (Misa coral).	
Partitura y parte de voz suelta. . . . .	3
Parte de voz suelta. . . . .	0'25
TORRES, Pbro.—Misa breve en honor de Santiago Apóstol, a tres voces y órgano obligado.	
Partitura y voces sueltas. . . . .	5
Cada parte de voz suelta. . . . .	0'75
TORRES, Pbro.—Misa breve en honor de Nuestra Señora de la Cinta, a tres voces y órgano obligado.	
Partitura y voces sueltas. . . . .	5
Cada parte de voz suelta. . . . .	0'60
AMOROS.—Misa ceciliana, a tres voces iguales y coro popular homófono.	
Partitura y voces sueltas. . . . .	5
Cada parte de voz suelta. . . . .	0,75
RIPOLLES, Pbro.—In Festo Dedicacionis Ecclesiae.—Misa a tres voces iguales, pequeña orquesta y órgano (ad libitum).	
Partitura (encuadernada). . . . .	10
Partes sueltas de orquesta, voces y órgano. . . . .	10
Cada parte de voz suelta. . . . .	0,75
» » » orquesta. . . . .	1
» » » órgano. . . . .	2